

# El gobierno negociará con FMI un convenio de "facilidad ampliada"

El anuncio fue hecho por el Ministro de Finanzas. Dijo que Bolivia logrará apoyos financieros del FMI a plazos de tres años.- Araníbar viajará la próxima semana a Estados Unidos para renegociar la deuda externa.

## 29 millones de dólares llegarán a Bolivia, de Alemania Federal

(ANP). Veintinueve millones de dólares llegará a Bolivia, de Alemania Federal. Ese programa de ayuda prevé también 15 millones de dólares destinados a la compra de maquinaria especial minera para la explotación de filones de cobre.

### Asamblea de la OEA

## Bolivia insistirá en su derecho de acceso soberano y útil al Pacífico

Cancler dijo que el actual gobierno no solamente es interlocutor válido sino que es legítimo representante del pueblo boliviano

Bolivia insistirá ante la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos en la búsqueda de una solución que asegure el acceso soberano y útil al Pacífico, ya que este acceso no es bilateral sino de carácter hemisférico, para permitir la unidad latinoamericana, los problemas de cooperación técnica, científica y cultural y el propósito de una reestructuración del sistema latinoamericano, agregó.

Se cierra en Brasil la campaña electoral para comicios de lunes

RIO DE JANEIRO, 11 (AP). Una de las más intensas y costosas campañas electorales en la historia reciente del Brasil, que dejó decenas de muertos y heridos, cerrará mañana.

OTRAS REUNIONES

Velarde también tiene previstas varias reuniones con los cancilleres de los países latinoamericanos, particularmente de los bolivianos.

VIJAJARÁ MAÑANA EN LA NOCHE A WASHINGTON. Al mediodía, asistirá a la embajada argentina a un almuerzo de trabajo, para tratar sobre las relaciones bilaterales; las relaciones interamericanas y el problema de las Malvinas.

El gobierno gestionará ante el Fondo Monetario Internacional (FMI) un "convenio de facilidad ampliada" que permitirá al país lograr un soporte financiero en mejores condiciones que las que establece el stand by, informó ayer el Ministro de Finanzas, Ernesto Araníbar.

"Bolivia no desea un stand by del FMI, sino un convenio más amplio y flexible, a través de lo que ellos llaman la facilidad ampliada", dijo Araníbar, al anunciar que las gestiones se iniciarán probablemente la próxima semana.

Explicó que el stand by no es conveniente, en estos momentos, para el país "porque se realiza por un año y está referido fundamentalmente a las modificaciones que se compromete realizar un país en sus gastos, tasas de ahorro y otros de manera de sujetarse a topes acordados con el Fondo. Es a partir de esos toques que el FMI otorga un préstamo de libre disponibilidad que está orientado exclusivamente a mejorar la balanza de pagos".

"La facilidad ampliada, en cambio, es un programa de mayor duración, de tres años, pero también tiene que ver con ajustes orientados a la recuperación económica, a la recuperación de niveles de inversión; es en ese sentido que nos interesa este convenio, porque sabemos que nuestra política económica tiende a la recuperación de los sectores productivos", añadió.

Algunos criterios sobre el convenio se adelantaron al envío del Fondo Monetario Internacional que estuvo en el país hasta el jueves. Se trata de Carl Lindgren, que sostuvo varias reuniones con el equipo económico del gobierno entre el martes y el jueves.

### INDEPENDENCIA

Araníbar dijo que esas conversaciones no significan que el gobierno haya puesto en juego su independencia o haya aceptado recomendaciones del FMI para la aplicación de las medidas económicas.

"En ningún momento el gobierno hizo consulta alguna al Fondo para dictar las medidas económicas; han sido elaboradas consultando los técnicos del país, y los recursos que tenemos", dijo.

Explicó que la visita del representante del FMI se debió precisamente, a que ese organismo no conocía las medidas que debía implementar al respecto.

El equipo económico estudió y elaboró las medidas durante tres semanas y contó con el asesoramiento de técnicos de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y de un enviado especial del gobierno peruano.

Araníbar rechazó una acusación del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) en sentido de que las medidas económicas "obedece a la estructura del Fondo Monetario Internacional". "Rechazo categóricamente esas afirmaciones", declaró.

Añadió que la prueba más evidente sobre la independencia de estas medidas, es que el FMI "plantea un déficit fiscal máximo de 11 mil millones de pesos, y nuestro déficit va a ser tres veces mayor".

La cifra del déficit aún está en análisis de los organismos especializados y es probable que sobrepase los 50 mil millones de pesos, según fuentes oficiales.

Araníbar argumentó también que las medidas "se diferencian sustancialmente" de las que pretenden dictar el gobierno del General Guido Vildoso. Puso por ejemplo los precios de los carburantes.

(Pasa a la página 10)

# Murió Leonid Brezhnev

El líder soviético tenía 75 años y murió repentinamente el miércoles, según anuncio de la Agencia TASS.- Un gobierno colegiado se haría cargo del Poder hasta la designación del nuevo Secretario General del PC y Presidente de la URSS.- Brezhnev fue visto en público, por última vez el domingo.



RETRATOS DE BREZHNEV.- Moscú 11 (AP).- Los moscovitas compran retratos del Presidente Leonid I. Brezhnev, cuya muerte fue anunciada hoy oficialmente. El sepelio del líder soviético se realizará el lunes (Radiofoto AP).

MOSCÚ, 11 (AP).- El Presidente soviético Leonid Brezhnev murió tras 10 años en el Poder y los hombres que dejó dirigiendo el país prometiendo "asegurar la distensión y el desarme" para alejar la amenaza de una guerra nuclear.

Brezhnev murió ayer a la hora 08:30 de un ataque cardíaco causado por una avanzada arteriosclerosis, según un boletín médico transmitido hoy por la agencia oficial TASS. También indicó que Brezhnev sufrió otros ataques cardíacos previos.

No se sabe si alguno de los 12 miembros restantes del Politburó gobernante asumió en seguida uno o los dos cargos de Brezhnev: Secretario General del Partido Comunista y Presidente.

Yuri V. Andropov, de 68 años, ex jefe de la Policía Secreta KGB y Konstantin Chernenko, de 71 años, colaborador de Brezhnev durante tres décadas, son considerados como los principales candidatos para los cargos máximos. Algunos observadores señalaron que el jefe del Partido Comunista de Moscú, Viktor Grishin, podría surgir como un candidato de transición.

Los analistas occidentales creen que hasta que sea solucionada la cuestión de la sucesión podría establecerse una dirección colectiva surgida de entre los 12 miembros del Politburó. Se anticipa que el Ministro de Defensa Dmitri Ustinov, el Primer Ministro Nikolai Tikhonov y el Ministro de Relaciones Exteriores Andrei Gromyko desempeñarán papeles fundamentales en el proceso de sucesión.

El promedio de edad de los miembros del Politburó es actualmente de 69,5 años. Antes de la muerte de Brezhnev, el Politburó tenía un promedio de 70 años.

"La política interna y exterior del Partido Comunista de la Unión Soviética, formulada bajo la dirección de Leonid Brezhnev, continuará en forma coherente y decidida", dice un comunicado emitido por el comité central del partido y los dirigentes gubernamentales parlamentarios.

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

(Pasa a la página 10)

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

Advierte, como lo hizo Brezhnev el domingo, que la Unión Soviética "hará necesario para aquellos que gustan de las aventuras militares, no sorprenderá la prevención a la tierra de los vietnamitas, por lo que el agresor debe saber que, si ataca, represalia le aguarda inevitablemente".

## Con cuatro hombres a bordo, nave Columbia está nuevamente en órbita

Lanzó al espacio el primero de dos satélites comerciales

CABO CANAVERAL, FLORIDA, 11 (AP).- El transbordador Columbia se colocó hoy en una órbita precisa tras su ascenso sobre el Atlántico y la segunda etapa del lanzamiento al espacio del primero de dos satélites comerciales.

La maniobra clave en esta nueva misión se produjo ocho horas después de la partida de la nave espacial.

El satélite de comunicaciones de la empresa Satellite Business Systems (SBS) fue lanzado al espacio mientras Columbia cumplía su sexta órbita. El segundo satélite, perteneciente a Telesat Canadá, será lanzado mañana.

La Administración de la Aeronáutica y el Espacio (NASA) recibió pago por el lanzamiento de los satélites del espacio, pero sólo la pequeña parte de los gastos de lanzamiento.

El lanzamiento fue el primero con cuatro hombres en la nave espacial. El Columbia salió exactamente a la hora programada para su viaje de cinco días.

"Estuvo tan cerca de la perfección como podíamos esperar", dijo el director del lanzamiento Al O'Hara. "No podría ser mejor".

El director del vuelo Tommy Holloway dijo que el vuelo fue "totalmente exitoso, bien, y que los tripulantes estaban "de buen ánimo, disfrutando y realizando un excelente trabajo".

O'Hara se disculpó en broma porque la nave partió en 69 segundos de retraso, las 07:19 horas (12:19 GMT).

"Fue un buen viaje, se lo puedo decir", afirmó por su parte el Comandante Vance Brand, al referirse al lanzamiento y ascenso de la quinta misión del transbordador en 19 meses.

Acompañan a Brand, de 51 años, el piloto Herbert Overmyer, de 46, y los científicos astronautas William Lenoir, de 43, y Joseph Allen, de 45. Es la primera visita al espacio de tres astronautas de combustible. Brand, quien regresó insconscientemente del vuelo Apolo-Soyuz en 1975, luego de que su confianza en el gobierno le permitiera regresar a la NASA.

de dólares para que los dos aparatos fueran lanzados desde Columbia en vez de usar un cohete de propulsión Delta, más caro. (La NASA calculó el costo de un lanzamiento de este tipo en 250 millones de dólares).

Una vez en su lugar y probados, los satélites serán usados en la transmisión comercial de voz, video y otras comunicaciones.

Allen enviará mañana el sombrero para acompañar al satélite a la usada hoy.

El domingo Allen y Lenoir realizarán la primera caminata espacial de un estadounidense desde 1974. El propósito será probar su habilidad para efectuar reparaciones en el espacio.

El Columbia había estado en órbita durante casi cuatro horas cuando los astronautas vieron la primera cámara de televisión de un estadounidense cuando Ronald Reagan "Estamos sobre un mundo", le dijo Brand.

"Estamos muy orgullosos de representar aquí a los Estados Unidos".

"Esperen a que busquen el sombrero para acompañar a los satélites. Me pregunto si más de nosotros pudieran ver (la tierra) desde ese ángulo. Podríamos hacer un programa como realidad es, como se ve desde el espacio".

Allen enviará mañana el sombrero para acompañar al satélite a la usada hoy.

El domingo Allen y Lenoir realizarán la primera caminata espacial de un estadounidense desde 1974. El propósito será probar su habilidad para efectuar reparaciones en el espacio.

## Gobierno expresó condolencias por fallecimiento de Brezhnev

Mediante mensajes telegráficos, el Presidente de la República, Hernán Siles Zúñiga, y el Canciller, Mario Velarde Dorado, expresaron condolencias por el fallecimiento del Presidente soviético Leonid Ilich Brezhnev.

El mensaje del doctor Siles Zúñiga dice: "Con honda pesar, el pueblo y gobierno constitucional de Bolivia expresamos nuestras más sinceras y respetuosas condolencias por el fallecimiento de su Excelencia, el Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS y Secretario General del Partido Comunista de la Unión Soviética, Leonid Ilich Brezhnev. Expresó más profundas condolencias a nombre del pueblo y gobierno de Bolivia. Alta y distinguida consideración (F.O.) Hernán Siles Zúñiga, Presidente Constitucional de la República de Bolivia".

El telegrama del Canciller Velarde fue dirigido al ministro de Relaciones Exteriores de la URSS, señor Andrei Gromyko. Dice: "Ante sensible fallecimiento del Presidente del Soviet Supremo de la URSS, Leonid Brezhnev, expreso mi sentida condolencia rogando a Vuestra Excelencia aceptar profundo sentimiento de pesar. (F.O.) Mario Velarde Dorado, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Bolivia".

DECLARACION

Al entregar copias de los mensajes, Velarde dijo que el Presidente Brezhnev fue "un leal luchador, conocedor de su país y de la causa que representaba".

### Últimas de la noche

OTTAWA (CANADA).- El Papa Juan Pablo II (EFE).- El Papa Juan Pablo II (EFE) viajó a Canadá en 1984. Informaron hoy fuentes de la Conferencia Canadiense de Obispos Católicos.

El papa fue hecha por el Arzobispo Henry Legare, Presidente de la Conferencia, en una llamada telefónica desde Roma, dijeron las fuentes.

Agregaron que no se ha fijado fecha para la visita, pero que se espera se realice en el otoño de 1984.

BUENOS AIRES, 11 (EFE).- Graves acusaciones por complicidad en la desaparición de personas a partir de 1977 fueron formuladas contra el depósito de cadáveres de esta capital, mediante denuncia presentada por civiles, según se informó en el transcurso de una conferencia de prensa celebrada en el Centro de Estudios Legales y Sociales "CELS".

Según la denuncia, la "morte judicial", realizó "autopsias e inhumaciones de cadáveres" ("N.N.") desenterrados sin dar intervención al juez competente, siguiendo instrucciones emanadas de las Fuerzas Armadas.

LANZAMIENTO DEL COLUMBIA.- Centro Espacial Kennedy, Florida 11 (AP).- El transbordador Columbia se lanzó al espacio hoy. Se trata de la quinta misión orbital del transbordador que a su vez lanzó al espacio uno de los dos satélites comerciales que lleva (Radiofoto AP).

Análisis en EE.UU.

El Kremlin y la Casa Blanca estaban preparados para la muerte de Brezhnev

WASHINGTON, 11 (AP). Tanto el Kremlin como Washington se estuvieron preparando para la muerte del presidente soviético Leonid I. Brezhnev desde hace por lo menos dos años, por lo que es probable que los efectos sobre los dos sistemas serán limitados.

En el Kremlin, un grupo directivo ya se había hecho cargo de la mayoría de los poderes ejecutivos, mientras surgían tres posibles candidatos como sucesores una vez que Brezhnev hubiera pasado a mejor vida.

Ahora, en el otro extremo de las relaciones soviético-norteamericanas, no se prevén grandes diferencias en la agresiva política exterior del Kremlin, que en su mayor parte ha permanecido estática mientras la salud de Brezhnev se consumía.

Se espera que el Kremlin continuará centrando sus esfuerzos en una transición ordenada, con extremo cuidado de no alterar los nervios de sus 292 millones de ciudadanos, que atraviesan por tiempos de escasez de alimentos y otros artículos esenciales en momentos que se aproxima el duro invierno.

"Su principal preocupación es su legitimidad doméstica", dijo la semana pasada un analista estadounidense sobre las autoridades soviéticas. "Les preocupa verdaderamente que el pueblo se rebele. Existe una tremenda preocupación sobre las lealtades populares. Creen realmente que los rusos son anárquicos", agregó.

Entretanto, cinco integrantes del Kremlin se hicieron cargo en forma gradual a medida que el estado de Brezhnev empeoraba, reduciéndolo a poco más que un símbolo.

Sin un acuerdo formal esos cinco jerarcas, Konstantin Chernenko, Yuri Andropov, Andrei A. Gromyko, Dmitri Ustinov y Nikolai Tikhonov, han estado conduciendo el gobierno.

Chernenko, que fuera principal asistente de Brezhnev y Andropov, ex jefe de la Policía Secreta (KGB) vieron que sus respectivos poderes aumentaron, al punto que analistas del gobierno de Ronald Reagan los consideran como los dos principales contendores para suceder a Brezhnev.

También Viktor Grishin, jefe del Partido Comunista en Moscú figura entre los considerados como aspirante, mientras que un cuarto candidato, Andrei Kirilenko, no integra más el cuadro de posibles figuras para la sucesión debido a su declinante salud.



FOTOGRAFIA de archivo de la AP en la que aparece el Presidente Leonidas Brezhnev junto al líder cubano Fidel Castro cuando éste visitó la Unión Soviética en 1977. Junto a los dos líderes aparecen personalidades del gobierno soviético (Radiofoto AP).

Ante la muerte de Brezhnev

Moscú se halla cubierta de banderas de duelo

MOSCÚ, 11 (EFE). Moscú está ya, poco tiempo después del anuncio oficial de la muerte de Leonidas Brezhnev, literalmente cubierta de banderas soviéticas con cintas negras en señal de duelo.

Los colores rojo y negro son prácticamente los únicos que se ven en Moscú en un día nublado y gris, en tanto que en la Plaza Roja, junto al Kremlin, transcurren intensos preparativos para los funerales del máximo dirigente soviético, cuya muerte se comunicó con 24 horas de retraso.

Ya fue anunciado que Brezhnev será enterrado en la Plaza Roja, aunque todavía no se ha especificado en que lugar, aunque es probable que sea ante las murallas del Kremlin.

Entretanto, los moscovitas como pudo comprobar EFE al recorrer las calles de la capital soviética - demuestran una absoluta tranquilidad, los comercios y fábricas trabajan a ritmo normal y lo único "anormal" es el cierre de la Plaza Roja, donde puede verse a numerosos curiosos.

El cierre de la plaza no afectó, sin embargo, a una gran parte de los visitantes, a los que se permitió llegar junto al mausoleo de Lenin para depositar un ramo de flores, tradicional ceremonia de las bodas de los moscovitas.

En una cervetería los visitantes apenas mencionaban la muerte de Brezhnev, y si lo hacían era sin comentarios, parecían seguir más preocupados por sus problemas habituales que con los del futuro rumbo político de la URSS.

Un parroquiano explicaba a otro los problemas que tenía con su mujer a la que "no le da más dinero"; los más guardaban silencio, lo mismo que los habitualmente conseres choferos de taxis, que se concentraban en los sonidos de la música fúnebre de sus aparatos de radio.

Los mercados de la capital soviética cerrarán sus puertas durante cuatro días -supo también EFE- y probablemente hagan también numerosos comercios.

Estos son hasta el momento los únicos síntomas que comienzan a revelar lo que será un prolongado duelo en la URSS, cuyos ciudadanos

parecen convencidos de que la muerte de Brezhnev no deparará mayores cambios en la política interna y exterior del país.

Este aspecto fue ratificado -por otra parte- en un extenso llamamiento del Comité Central del Partido Comunista Soviético (PCUS), el presidium del soviet supremo y el consejo de ministros de la URSS al pueblo, en el que se asegura la "continuidad de la política de Brezhnev".

Esto no sorprendió a los soviéticos, que están convencidos, en su abrumadora mayoría, de que sean quienes sean sus nuevos dirigentes se verán obligados a profundizar y desarrollar por más de 50 kilómetros y permanece atascada en el fango.

Gran cantidad de maquinaria agrícola asimismo fue arrojada por la corriente por más de 50 kilómetros y permanece atascada en el fango.

En este momento el gobierno de Reagan legó poder, y se embarcó en un importante fortalecimiento armenista.

"Mientras el gobierno soviético se encuentre en un período de transición, es poco probable que adopte nuevas iniciativas, ya sea de índole positiva o negativa", comentó recientemente un importante funcionario del gobierno norteamericano.

México y Argentina, dos de los mayores deudores del Tercer Mundo, han obtenido aprobación en principio para recibir cerca de 6.000 millones de dólares en préstamos de emergencia del Fondo Monetario Internacional (FMI) auspiciado por los gobiernos.

Otros países que tiene contraídas deudas de grandes proporciones, Brasil, va a recibir más de 1.000 millones de dólares en créditos a corto plazo.

México, Argentina y Brasil adeudan entre ellos solamente unos 200.000 millones de dólares a prestamistas extranjeros, principalmente bancos privados de los Estados Unidos y otros países industriales. De acuerdo con la mayoría de los cálculos efectuados al efecto, no muy precisos, México debe 81.000 millones de dólares, Brasil entre 60.000 y 87.000 millones de dólares y Argentina entre 37.000 y 40.000 millones de dólares.

El número de países en desarrollo con dificultades financieras aumenta rápidamente debido a la profunda recesión mundial que ha deprimido la demanda y los precios de petróleo, el oro y otros artículos en que estos países descansan para la obtención de divisas.

Esto ha determinado que sus ingresos por concepto de exportaciones no alcancen a pagar el costo de sus importaciones y para pagar deudas contraídas anteriormente.

La perspectiva de que estas deudas no puedan pagarse han provocado inquietud en toda la comunidad bancaria privada

El número de países en desarrollo con dificultades financieras aumenta rápidamente debido a la profunda recesión mundial que ha deprimido la demanda y los precios de petróleo, el oro y otros artículos en que estos países descansan para la obtención de divisas.

Esto ha determinado que sus ingresos por concepto de exportaciones no alcancen a pagar el costo de sus importaciones y para pagar deudas contraídas anteriormente.

La perspectiva de que estas deudas no puedan pagarse han provocado inquietud en toda la comunidad bancaria privada

El número de países en desarrollo con dificultades financieras aumenta rápidamente debido a la profunda recesión mundial que ha deprimido la demanda y los precios de petróleo, el oro y otros artículos en que estos países descansan para la obtención de divisas.

Esto ha determinado que sus ingresos por concepto de exportaciones no alcancen a pagar el costo de sus importaciones y para pagar deudas contraídas anteriormente.

La perspectiva de que estas deudas no puedan pagarse han provocado inquietud en toda la comunidad bancaria privada

Según experto soviético: Habrá dirección colegiada en la URSS ante la muerte de Brezhnev

VIENA, 11 (EFE). La muerte de Leonidas Brezhnev provocará la vuelta a la dirección colegiada en la URSS, en opinión del experto soviético emigrado a occidente, Michael Voslenski, autor del libro "Nomenklatura".

Constantin Chernenko, Yuri Andropov y Nikolai Tikhonov formarán la "troika" dirigente según Voslenski quien, en una entrevista difundida por la radio austriaca, vaticinó también una futura lucha por la hegemonía entre ellos.

Por orden de importancia y responsabilidades en la nueva dirección colegiada, el experto citó a Chernenko, de 71 años, secretario del comité central del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) y miembro del "politburo"; Andropov, 68 años y ex-jefe del Aparato de Seguridad (KGB) y al actual primer ministro, Tjfonov, de 77 años.

El autor de "Nomenklatura" emigró a occidente en 1972, después de varios años de vinculación con el aparato del Comité Central del Partido

que se producirán fricciones entre Chernenko y Andropov en el seno de la "troika".

Voslenski, de 62 años y nacionalidad austriaca, dijo que Leonidas Brezhnev, a quien tuvo ocasión de tratar, no era ni un pensador ni un ideólogo, sino un hombre muy pragmático y "un fanático del poder".

Comunista de la URSS y su libro, editado en 1980 en varios países europeos, se considera un excelente estudio de los núcleos de poder en la URSS.

El experto recordó que la desaparición de los máximos dirigentes del Kremlin siguió después la implantación de una dirección colegiada y anticipó

que se producirán fricciones entre Chernenko y Andropov en el seno de la "troika".

Cheques extraviados

Habiéndose extraviado los cheques Nos. 701913 por \$b. 50.000 - y 701914 por \$b. 350.000 - de la cuenta corriente N.º 717-248 del Sr. Johnny W. Grada Uribe girados al portador del Banco Industrial y Comercial del Beni quedan sin efecto ni valor alguno.

COBRADORES

Importante empresa nacional, requiere los servicios de cobradores, que tienen los requisitos siguientes:

a. Experiencia mínima de tres años en labores de cobranza dentro las áreas pública y privada.

b. Estar en condiciones de ofrecer las garantías necesarias.

c. La oferta de servicios, se la efectuará por escrito acompañando antecedentes personales y de trabajo, dirigida a: COBRADORES, casilla de correo 3276 La Paz, hasta el día 13 de noviembre de 1982.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

EMPRESA NACIONAL DEL ARROZ, ENA

AVISO

Se emplaza a todos los deudores morosos de ENA por créditos obtenidos en arroz durante administraciones pasadas, que tienen un último plazo hasta el 30 del presente mes para apersonarse por sus Oficinas en La Paz: calle Nicolás Acosta N.º 594 y en el interior a las Administraciones Regionales, para hacer efectivos sus pagos. Fenecido dicho término se publicarán sus nombres sin perjuicio de seguir la acción criminal en observancia del Art. 222 del Código Penal.

La Paz, Noviembre 8 de 1982.

"RELACIONES PUBLICAS E.N.A."

Continúan investigaciones sobre genocidio de Beirut

JERUSALEN, 11 (AP). Un informe de que 300 palestinos fueron asesinados en los campamentos de refugiados de Beirut llevó a manos de israelíes funcionarios de la inteligencia israelí apenas seis horas después de que los milicianos respaldados por Israel comenzaron una matanza que duró dos días, dijeron hoy oficiales del ejército.

El teniente coronel Moshe Hevroni, alto asistente del jefe de inteligencia militar, dijo ante un grupo investigador de la matanza que los días 16 al 18 de septiembre, que pasó un informe al respecto a un alto asistente del Ministro de Defensa Ariel Sharon.

En testimonio separado, el jefe de estado mayor general Moshe Levy, confirmó que se permitió que la milicia comandada por el jefe de operaciones operando en los campamentos hasta después de una reunión del alto mando militar israelí.

Tres países con mayores deudas lograron importantes créditos

MOSCÚ, (AP). Dos transeúntes miran hoy con perplejidad el lugar que ocupaba un enorme retrato de Brezhnev que desapareció de su marco, en oportunidad del aniversario de la "Revolución de Octubre". El retrato estaba junto a la efigie de Lenin. Más tarde fue colocado otro en su lugar (Radiofoto AP).

WASHINGTON, 11 (AP). Expertos en finanzas internacionales han conseguido reunir una serie de préstamos de emergencia por miles de millones de dólares para los tres países del mundo con mayores deudas, México, Brasil y Argentina, a fin de evitar una crisis bancaria mundial de grandes proporciones.

México y Argentina, dos de los mayores deudores del Tercer Mundo, han obtenido aprobación en principio para recibir cerca de 6.000 millones de dólares en préstamos de emergencia del Fondo Monetario Internacional (FMI) auspiciado por los gobiernos.

Otros países que tiene contraídas deudas de grandes proporciones, Brasil, va a recibir más de 1.000 millones de dólares en créditos a corto plazo.

México, Argentina y Brasil adeudan entre ellos solamente unos 200.000 millones de dólares a prestamistas extranjeros, principalmente bancos privados de los Estados Unidos y otros países industriales. De acuerdo con la mayoría de los cálculos efectuados al efecto, no muy precisos, México debe 81.000 millones de dólares, Brasil entre 60.000 y 87.000 millones de dólares y Argentina entre 37.000 y 40.000 millones de dólares.

El número de países en desarrollo con dificultades financieras aumenta rápidamente debido a la profunda recesión mundial que ha deprimido la demanda y los precios de petróleo, el oro y otros artículos en que estos países descansan para la obtención de divisas.

Esto ha determinado que sus ingresos por concepto de exportaciones no alcancen a pagar el costo de sus importaciones y para pagar deudas contraídas anteriormente.

La perspectiva de que estas deudas no puedan pagarse han provocado inquietud en toda la comunidad bancaria privada

El número de países en desarrollo con dificultades financieras aumenta rápidamente debido a la profunda recesión mundial que ha deprimido la demanda y los precios de petróleo, el oro y otros artículos en que estos países descansan para la obtención de divisas.

Estudio sobre riesgos de una guerra nuclear involuntaria

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 11 (AP). Un estudio sobre "los riesgos de una guerra nuclear involuntaria" preparado por el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación para el Desarme, será dado a publicidad en enero próximo, anunció el Departamento de Información pública de la ONU.

Este libro escrito por el profesor de ciencias políticas de la Universidad de Zurich Daniel Frei, con la colaboración de la investigadora conjunta de la ONU, Christian Catrina, aborda la creciente preocupación de accidentes e incidentes nucleares, o malentendidos fatales en condiciones de crisis, que pudieran conducir a un holocausto nuclear.

Los autores, tras examinar toda la información disponible, concluyen que si bien pueden haber ligeros peligros por defectos técnicos o accidentes, serios riesgos están involucrados en la tendencia hacia

la inestabilidad estratégica. Esa inestabilidad, aunque se acopla a una aguda crisis internacional, constituye un peligro debido a que un malentendido o mala interpretación de otros errores pueden conducir a decisiones de efectos explosivos.

Local y equipo básico (cocinas, refrigeradores, utensilios de cocina, mesas, sillas, cubiertos etc.) serán proporcionados por el contratista.

El concesionario contratará su propio personal, comprará comida, y brindará un servicio de desayuno, almuerzo/sandwiches, de horas 7.45 a 16.00.

La elección del concesionario será basada en la propuesta más baja por menú estándar especificado en el formulario de propuesta.

Formularios de propuestas pueden obtenerse del Segundo Piso del Banco Popular de Perú, Esquina Mercado y Colón.

Propuestas se reciben hasta el día 30 de Noviembre.

Concesionario para Restaurant

Se necesita un concesionario para restaurant en un negocio en el centro de la ciudad de la posibilidad de una clientela de 80 personas.

Guia Profesional

Dr. ALEXIS PRIETO MURILLO

Dr. AMPARO AZCUI

Dr. SONIA OCAMPO

Dr. ENRIQUE BERRIOS

Dr. RUTH MALDONADO BALLON

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA

Dr. JUAN MARCO

CHEQUES EXTRAVIADOS

Habiéndose extraviado los cheques Nos. 701913 por \$b. 50.000 - y 701914 por \$b. 350.000 - de la cuenta corriente N.º 717-248 del Sr. Johnny W. Grada Uribe girados al portador del Banco Industrial y Comercial del Beni quedan sin efecto ni valor alguno.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

EMPRESA NACIONAL DEL ARROZ, ENA

AVISO

Se emplaza a todos los deudores morosos de ENA por créditos obtenidos en arroz durante administraciones pasadas, que tienen un último plazo hasta el 30 del presente mes para apersonarse por sus Oficinas en La Paz: calle Nicolás Acosta N.º 594 y en el interior a las Administraciones Regionales, para hacer efectivos sus pagos. Fenecido dicho término se publicarán sus nombres sin perjuicio de seguir la acción criminal en observancia del Art. 222 del Código Penal.

Dr. ENRIQUE BERRIOS

Dr. RUTH MALDONADO BALLON

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA

Dr. JUAN MARCO

Dr. MIGUEL GOTTSCHALK

Dr. GUIDO AROSTEGUI CASTEL

Dr. JAIME SANCINOSA

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

Dr. BENJAMIN MIGUEL

Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA

Dr. BENJAMIN MIGUEL

Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA

Dr. BENJAMIN MIGUEL

Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA

Dr. BENJAMIN MIGUEL

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

Dr. BENJAMIN MIGUEL

Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA



En el sur de El Líbano

Poderosa explosión demolió e edificio del gobernador israelí

TIRO, LIBANO, 11 (AP).- Una poderosa explosión demolió hoy el edificio de ocho pisos del gobernador militar israelí en la ciudad del sur de El Líbano, causando la muerte de 15 iraníes y algunos soldados israelíes, dijeron oficiales israelíes, Radio Israel dijo que 40 soldados

israelíes sufrieron heridas. Los israelíes rehusaron decir cuántos de sus hombres murieron. Radio Israel dijo que los israelíes heridos fueron llevados a hospitales en Israel. Patrullas libanesas de rescate dijeron que habían muerto 60 personas. Tres trabajadores de la defensa civil libanesa afirmaron que habían sacado muchos de los cadáveres de entre los escombros. El vocero del ejército israelí en la ciudad de Saída, teniente coronel Arnon Gonen, dijo: "era seguro que había soldados (israelíes) muertos" pero agregó que no podía dar ninguna cifra. Voceros israelíes dijeron anteriormente que la explosión fue causada por una bomba de un automóvil que estalló a las 07:10 horas (0310 GMT). Los caminos que conducen a Tiro fueron cerrados a todo el tránsito civil. Un vocero del ejército israelí en el suburbio de Baabda dijo que no tenía comentarios inmediatos que hacer sobre los informes acerca de víctimas. La radio estatal libanesa informó a media tarde que 27 personas resultaron heridas en la explosión, pero no mencionó muertes.

La emisora Voz del Líbano, del partido falangista, dijo que tenían informes de que 50 trabajadores de una agencia de heridas en la explosión. Trabajadores de la defensa civil libanesa dijeron en Saída que esa entidad envió gente a Tiro tan pronto como se supo de la explosión. Al comienzo el edificio estaba en llamas y lo mismo sucedía con vehículos que estaban cerca. Empezamos por extinguir el incendio y luego comenzamos a sacar los muertos desde los escombros", dijo uno de los trabajadores. Agregó que la mayoría de los muertos parecían ser iraníes. "Tan pronto como los cadáveres fueron sacados, algunos soldados israelíes cubrieron los cuerpos y se los llevaron en helicópteros a Israel. Los libaneses fueron llevados al hospital más cercano en Tiro. Un voluntario de la defensa civil dijo que unos 500 soldados israelíes acordonaron la zona en torno al lugar de la explosión, en las primeras horas de la mañana. Los iraníes cerca del campamento de refugiados palestinos de Al-Bass. Dijo que los soldados israelíes se distribuyeron sobre los tejados cercanos. Informes iniciales indicaron que nadie podía salir de sur, pero en las primeras horas de la tarde algunos motoristas que llegaron a Saída dijeron haber salido de sur. "No se permite a nadie salir de sus casas, dijo un viajero. "Todas las tiendas están cerradas".



MARIHUANA. Boston, 11 (AP).- El barco de matrícula panameña "Biscayne Freeze" llega a este puerto escoltado por navíos de la guardia costera después de haber sido interceptado en alta mar cuando supuestamente transportaba 60 toneladas de marihuana (Radiofoto AP).

Colombia lanza candidato para presidencia de Asamblea de la OEA

WASHINGTON, 11 (AP).- La duodécima asamblea general de la Organización de Estados Americanos tendrá que resolver el problema de la presidencia antes de matricularse aquí el lunes para pasar revista a los asuntos fundamentales de la política continental. Los medios diplomáticos dicen que la otra segura designación del candidato de Honduras, Edgardo Paz Barral, se celebrará en un momento en que el colombiano Rodrigo Lloreda Caicedo.

desearían dar el prestigio de la presidencia a Paz Barral. Los hondureños no están solos, empero. Los medios dicen que Argentina, que no ha estado el voto contrario de Colombia en la OEA en la cuestión de las Malvinas, está dando un sólido apoyo a Paz Barral. Los diplomáticos señalan un giro adicional de la cuestión: Paz Barral no está en la lista de las figuras más admiradas por la diplomacia de la OEA. Los hondureños no están solos, empero. Los medios dicen que Argentina, que no ha estado el voto contrario de Colombia en la OEA en la cuestión de las Malvinas, está dando un sólido apoyo a Paz Barral. Los diplomáticos señalan un giro adicional de la cuestión: Paz Barral no está en la lista de las figuras más admiradas por la diplomacia de la OEA.

Con relación a octubre de 1981

Descendió superávit de balanza comercial brasileña en octubre

RIO DE JANEIRO, 11 (AP).- El superávit de la balanza comercial brasileña durante el mes de octubre bajó 56 millones de dólares en comparación con los 408 millones de dólares registrados durante el mismo mes del año pasado, anunció el Ministerio de Hacienda.

Decepcionado con el desempeño de la balanza comercial, el Ministro de Hacienda Ernane Gilson dijo en Brasilia que esperábamos un saldo de cerca de 100 millones de dólares. Aunque Brasil ha registrado un superávit menor en todos los meses de este año, las exportaciones registradas distaron mucho de aproximarse a los cálculos del gobierno. El Ministerio de Hacienda anunció en la actualidad que el superávit para todo el año será de 500 a 600 millones de dólares. Al principio se había previsto un saldo de 3.000 millones.

Los exportadores totalizaron 1.604 millones de dólares en octubre, un 24 por ciento menos que el año anterior. Las importaciones fueron de 1.548 millones de dólares, con una declinación de un 9,2 por ciento en relación con octubre de 1980.

Viola: Elecciones son la única alternativa para la Argentina

BUENOS AIRES, 11 (AP).- El ex presidente general retirado Roberto E. Viola dijo

que no habría tomado la decisión de recuperarse por la fuerza las islas Malvinas, y aseguró que estaba en buen estado de salud cuando fue relevado del cargo, ocho meses después de haberlo asumido. Viola, en declaraciones a una radioemisora local, dijo que en estos momentos para Argentina "no hay otra alternativa que las elecciones". La junta militar removió al ex presidente, quien se negó a renunciar por motivos de salud, en diciembre último. El ex presidente fue reemplazado por el general Leopoldo F. Galtieri quien finalmente también debió renunciar después que Argentina perdió la guerra de las Malvinas en junio. Al preguntarse si "usted no hubiera llevado a las Malvinas, así como nos llevaron", respondió que "es una pregunta que levanta mucho tiempo, pero para contestar en la forma en que tengo que hacerlo le digo que no".

Disidente haitiano fue amenazado de muerte por Duvalier

PUERTO PRINCIPLE, 11 (AP).- El disidente haitiano Sylvio Claude dijo que permanece en un virtual aislamiento en su residencia a pesar de haber recibido el apoyo del presidente vitalicio Jean Claude Duvalier.

Un reportero que se aproximó a la residencia de Claude en la estación de Fontaineaux, Puerto Príncipe, dijo haber visto hombres armados en las inmediaciones de la residencia. Claude, el más connotado disidente haitiano, fue encarcelado bajo el gobierno de Duvalier por haber participado en un periódico editado por Claude. La encarcelación ocurrió menos de un mes después de haber sido conmovido en un segundo juicio por edición e insultos al presidente Duvalier por medio de un periódico editado por Claude. La decisión de liberar a Claude fue elogiada por la embajada estadounidense y por la liga haitiana de derechos humanos. Claude imprimió una carta abierta al presidente en una reciente edición de su periódico publicación, acusando a Duvalier de engaño al aparentar de que Claude era un hombre libre. "Usted puede encarcelarme o ejecutar un arresto domiciliario", decía el artículo de Claude. El gobierno no ha comentado estas alegaciones. Claude y sus seguidores fueron enjuiciados en agosto del 1981 y sentenciados a 15 años de trabajos forzados. El juicio y veredicto fueron criticados por organizaciones internacionales de derechos humanos y una apelación posterior archivó la convicción y sentencia.

Brezhnev proclamó una política de distensión

MOSCU, 11 (AP).- El Presidente Leonid Brezhnev habló de paz y proclamó una política de distensión. Por sus acciones y la doctrina que llevó su nombre se refirió en una agresiva política del Kremlin en el exterior y el implacable mantenimiento del "orden" al estilo soviético en lo interior. Durante el gobierno de Brezhnev, la Unión Soviética logró equipararse militarmente a los Estados Unidos y asumió la categoría de superpotencia. Brezhnev negoció dos tratados de limitación de armas estratégicas con los Estados Unidos en diciembre pasado, frustración cuando Washington no ratificó el segundo. En el interior, Brezhnev y su antiguo camarada en el poder Mikhail Suslov, que murió en enero pasado, impusieron lo que los historiadores calificaron como "un estalinismo" para contrarrestar un deshielo teratario y político iniciado por Nikita Khrushchev tras la muerte de Josef Stalin en 1952. Los funcionarios soviéticos

Previsiones para evitar que países en desarrollo contraigan enormes deudas

Coronado, California. Los bancos norteamericanos se ven obligados a modificar la política de créditos que permitieron que México acumulara la mayor deuda extranjera entre los países en desarrollo, expresó el embajador mexicano para asuntos especiales Faustino Zapata. La política de concesión de créditos a América Latina "no consistió en forma alguna una excusa para evitar que los países en desarrollo, expresó Zapata, que se desempeñó anteriormente como presidente de la Unión Internacional de Crédito. "Ahadío que la recesión, el desempleo, la devaluación monetaria y los problemas de inflación en los países de América Latina, con pocas excepciones, en tierra de dolor y abusos diametralmente opuestos a todas las medidas norteamericanas relacionadas con los derechos humanos", dijo Zapata. En una alusión a los asesinatos en los campos de refugiados palestinos de El Líbano, Zapata dijo: "Parte de América Central es en la actualidad un vasto Chaito-Sabra sin límite para las torturas, la atrocidad y la muerte".

"Pero indudablemente que contribuyen a comprenderlos", añadió. "Cuando pasamos revista a la historia aún por escribirse acerca de la crisis financiera en mi país... el pueblo de los Estados Unidos pedirá cuentas a sus instituciones bancarias y revisará sus métodos y políticas crediticias", expresó Zapata, que se desempeñó anteriormente como presidente de la Unión Internacional de Crédito. "Ahadío que la recesión, el desempleo, la devaluación monetaria y los problemas de inflación en los países de América Latina, con pocas excepciones, en tierra de dolor y abusos diametralmente opuestos a todas las medidas norteamericanas relacionadas con los derechos humanos", dijo Zapata. En una alusión a los asesinatos en los campos de refugiados palestinos de El Líbano, Zapata dijo: "Parte de América Central es en la actualidad un vasto Chaito-Sabra sin límite para las torturas, la atrocidad y la muerte".

Expresó que los inmigrantes y refugiados de la América Central aumentan en la frontera sur de México y proteger los derechos humanos con una nueva constitución en 1977. Pero la historia puede recordar más a Brezhnev como el hombre que mantuvo nuestra solvencia moral en todo el mundo".

Organismo acusa a Cuba de agitar a América Central

PANAMA, 11 (AP).- El presidente de la Organización Demócrata Cristiana de América (ODCA), Ricardo Arias Calderón, denunció que Cuba por vía de Nicaragua agita y subvierte, con armas, entrenamiento y dirección política, en beneficio de los intereses soviéticos. Agregó: "La guerra nos amenaza" advirtió sobre un "ambiente internacional peligroso". "La violencia ataca a los pueblos hermanos de Centroamérica", puntualizó en una declaración transmitida ayer por tres televisores del dirigente político de oposición, que preside el Partido Demócrata Cristiano de Panamá. También denunció que "Estados Unidos se apura a proporcionar ayuda militar a los ejércitos pero todavía no ha puesto en práctica un plan económico para la cuenca del Caribe, que ofrece oportunidades suficientes de mejorar el bienestar de nuestros pueblos".

hicieron saber que Brezhnev deseaba ser recordado por haber mejorado las relaciones con el oeste en la década de 1970, y proteger los derechos humanos con una nueva constitución en 1977. Pero la historia puede recordar más a Brezhnev como el hombre que mantuvo nuestra solvencia moral en todo el mundo".

ASOCIACION DE COPROPIETARIOS DEL EDIFICIO EL CONDOR

PARA TRATAR ASUNTOS DE VITAL IMPORTANCIA SE CITAN CON CARACTER DE URGENCIA A LOS SEÑORES COPROPIETARIOS A LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA, QUE SE EFECTUARA EL DIA MIÉRCOLES 24 DEL PRESENTE A HORAS 18 Y 30 EN LA SALA DE REUNIONES DEL EDIFICIO, PISO 17. LA DIRECTIVA

DIPLOMATICO VENDE

VEHICULO RANGE ROVER MODELO 1978 REFERENCIAS TELEFONOS 329401/4 Y 793582

Advertisement for 'DIPLOMATICO VENDE' featuring a Range Rover. It includes contact information and a list of services offered.

Advertisement for 'LA BOLA' featuring a Range Rover. It includes contact information and a list of services offered.

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA UNIDAD SANITARIA DE CHUQUISACA CONVOCATORIA

La Dirección de Unidad Sanitaria de Chuquisaca y las direcciones de los Institutos de Gastroenterología, Ginecología y Pediatría convocan a concurso de méritos y examen de competencia con carácter nacional para admisión y promoción de médicos residentes becarios gestión 1983. I.G.B.J. 1- Residentes 1er. año. 2- Residentes 2do. año. I.G.O. 3- Residentes 2do. año. 2- Residentes 1er. año. I.P. 2- Residentes. REQUISITOS BASICOS 1- Ser boliviano. 2- No tener más de 35 años de edad (certificado de nacimiento). 3- Certificado de servicio rural obligatorio. 4- Título en provisión nacional. 5- Inscripción en el Colegio Médico. 6- Presentar certificados de calificaciones de la universidad (fotocopias legalizadas). 7- Fotocopia C. I. 8- Fotografías tamaño carnet. CALENDARIO 1- Presentación de expedientes hasta el día 15 de noviembre de 1982 a horas 17:00. 2- Evaluación de expedientes del 16 al 19 de noviembre. 3- Evaluación de conocimientos médicos (examen) 29 de noviembre. 4- Calificaciones del 30 de noviembre al 2 de diciembre. 5- Publicación de notas, 6 de diciembre. Los expedientes deberán ser presentados en: Secretaría de la Dirección del Instituto de Gastroenterología Boliviano Japonés (Calle Colón esq. Av. Japan). Secretaría de la Dirección del Instituto de Ginecología (Plaza Aniceto Ara). Sucre, Noviembre de 1982 Dr. Roberto Muñoz V.G. Director I.G.B.J. Dr. Hugo Loayza S. Director I.G.O. Dr. Daniel Cabezas Director I.P. Vo. Dr. Luis Zárate Peña Director Unidad Sanitaria C.

Advertisement for 'Y.P.F.B.' (Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos) regarding a direct invitation for a contract. It details the terms of the invitation, including the location and the nature of the work.

Advertisement for 'CORPORACION DE DESARROLLO DE ORO' regarding a call for bids for a bus terminal project. It includes details about the project, the location, and the requirements for bidders.

Quedó sin efecto el anuncio de una revista

BUENOS AIRES, 11 (AP).- El "Nuevo Sur", de Mauricio Obbarro declaró nulo el decreto del gobierno militar que clausuró la revista "La Semana" el 20 de octubre y ordenó la reapertura de la publicación, se informó hoy en el Palacio de Justicia. Al admitir el recurso de amparo presentado por los editores de la revista el juez expresó que "el humor político forma parte del patrimonio de la ciudadanía, discurrir y expresar con libertad de pensamiento una idea".

El fallo puede ser recurrido ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, pero el gobierno militar ya había anunciado que no participaría en la discusión de la revista. El fallo puede ser recurrido ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, pero el gobierno militar ya había anunciado que no participaría en la discusión de la revista. El fallo puede ser recurrido ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, pero el gobierno militar ya había anunciado que no participaría en la discusión de la revista.

AGENCIA

A large advertisement for 'AGENCIA' (Agency) listing various services and contact information. It includes details about advertising, public relations, and other services offered.

# Anuncio de la construcción causó satisfacción en Tarija

El anuncio de la construcción de la "Ruta de los Libertadores", un compromiso contraído por el presidente, Dr. Hernán Siles Zuazo, para la construcción de esta obra fue anunciada en 1975, cuando el presidente de Venezuela, Dr. Carlos Andrés Pérez, visitó Bolivia con motivo del sesquicentenario de la independencia de la república, pero el quebrantamiento del sistema democrático en el país, terminó su postergación.

Dicho camino formaría parte de la Carretera Panamericana, cuyos trabajos iniciales datan de un tratado internacional suscrito con la Argentina, los cuales fueron luego abandonados, constituyendo una de las frustraciones de la región.

Se estima que, en virtud del anuncio hecho por el presidente de la república, se tomarán las acciones diplomáticas pertinentes para concretar el crédito venezolano ofrecido hace ocho años. De esta manera, los tres departamentos del sur podrán integrarse plenamente a la actividad económica nacional y superar el atraso en que se encuentran sumidos.

El Dr. Ruffo Oropeza, coordinador del curso, dijo que los objetivos son los de proporcionar, a egresados de los últimos cursos de las facultades de derecho y economía, un conocimiento de la problemática integracionista; iniciar a los participantes en la investigación de dicha problemática y, a nivel de expositores alternos de nuestra universidad, incentivar los conocimientos de expertos de nivel internacional, cooperados por profesores locales de la universidad, en calidad de alternos.

# Actualizan en Cochabamba registro de panaderías

COCHABAMBA. 11 (PRESENCIA).- Con el propósito de lograr un reordenamiento del ramo industrial de la panificación, el municipio ha dispuesto realizar un nuevo registro de panaderías.

Esta tarea de elaboración del nuevo registro de los establecimientos panificadores por la urgencia del caso se cumplirá solo durante tres días, en las oficinas especialmente habilitadas.

Las autoridades municipales dijeron que el objetivo de ese trabajo es determinar y registrar la localización de las panaderías asentadas en la ciudad, así como racionalizar la asignación de los cupos de harina.

Por su parte, las amas de casa denunciaron que hoy hubo un total desabastecimiento de pan de batalla, ya que las propietarias de tiendas, en los diferentes barrios, se negaron a recoger sus cupos de los centros de panificación, indicando que los propietarios quieren darles ese producto al precio de cinco pesos la unidad, sin el habitual margen de utilidad.

Las autoridades y el comité departamental de defensa de la economía popular, realizaron un intenso trabajo hoy para solucionar el problema y se estima que desde mañana habrá normal provisión.

# Maestros en emergencia por alto costo del transporte

COCHABAMBA. 11 (PRESENCIA).- Los maestros urbanos y rurales de este distrito han decretado estado de emergencia, pidiendo a las autoridades la aplicación justa de las tarifas oficiales en las rutas interprovinciales, ya que los transportistas cobran sumas elevadas por sus servicios e inclusive habrían agredido a docentes provinciales, según informaron dirigentes de la Federación de Maestros Urbanos y Rurales.

Por otro lado, los docentes del Alto Valle (Punata, Cliza, Tarata) paralizaron esta tarde sus labores, en protesta por la poca seriedad de la oficina regional de Tránsito, que en un comunicado fijó la tarifa Cochabamba-Cliza en 34 pesos y a la media hora cambiaron a 39 pesos; señalando que son tarifas provisionales, ya que los

# Santa Cruz: Sugieren financiamiento para construir estación ferroviaria

SANTA CRUZ. 11 (PRESENCIA).- La Cámara Nacional Forestal sugirió hoy al Ministro de Transportes y Comunicaciones la amplia posibilidad de construir en esta ciudad la proyectada estación de ferrocarril, en la zona de Guaracachi, utilizando recursos del Fondo de Desarrollo.

El gerente Humberto Castejo, y el presidente Fernando Antelo, de la Cámara Nacional Forestal, dicen que la utilización de los recursos del Fondo de Desarrollo previsto por el protocolo adicional con el Brasil, dentro del tratado sobre vinculación ferroviaria, firmado el 25 de febrero de 1978, que en el artículo séptimo establece que el "Fondo" financiará obras de infraestructura, como la que se propone.

La estación ferroviaria de Santa Cruz, es, en la actualidad, la más incómoda y restrictiva de toda la red oriental pese a ser de carácter internacional, por la vinculación con el Brasil y la Argentina.

El diplomático belga dijo que continúa y continuará la ayuda de su país al Centro Nacional de Enfermedades Tropicales (CENETROP), en el campo de la investigación de ese tipo de enfermedades y que, una vez concluido el acuerdo, se podrá ingresar en otros sectores de orden sanitario.

La Cámara señala que dicha obra puede ejecutarse a breve plazo "si existe buena voluntad por parte del gobierno, que su financiamiento podría lograrse mediante el Fondo de Desarrollo".

Se recuerda que, también con la misma finalidad la red

de la Cámara, recuerda que desde la inauguración de los servicios ferroviarios a Corumbá (Brasil) en 1954 y a Yacuiba (Argentina) en 1955, la población de Santa Cruz en general y sus sectores económicos en particular han esperado que el gobierno central, a través de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, lleve a cabo la construcción de la estación central, localizada en la zona de Guaracachi de esta ciudad.

# Luis García Meza se radicaría en Salta

SALTA (ARGENTINA). 11 (PRESENCIA). La prensa del norte argentino acaba de informar que el general Luis García Meza se instalará en esta ciudad, donde, se dice, adquirió una villa y acciones industriales.

García Meza se encuentra actualmente en Buenos Aires, protegido por el gobierno militar, juntamente con su ex Ministro del Interior Luis Arce Gómez, mientras en Bolivia partidos políticos, como el P.S.I., han pedido la tramitación de su extradición.

El anuncio de que García Meza trasladaría su residencia a Salta no ha sido muy recibida en medios empresariales, donde no se pudo evidenciar si efectivamente el ex dictador boliviano invirtió.

Un industrial, durante un almuerzo a periodistas bolivianos, dijo entre chiste y serio: "Vamos a tomar contacto con el general García Meza para pedirle que adquiera acciones... no podemos darnos el lujo de rechazar inversiones...".

Pese a la investigación periodística, no ha sido posible confirmar este informe. Inclusive, en la Gobernación se aseguró que se desconocía. El diario "Crónica", sin especificar fuente, señala que García Meza, gran aficionado a los caballos, ha comprado una villa con varios ejemplares "pura sangre" en las afueras de Salta.

La prensa argentina concede, generalmente, amplio espacio cuando se trata de informar sobre cualquier noticia que se refiera a García Meza o Arce Gómez. La revista "Siete Días", en su última edición, dedica varias páginas a Arce Gómez. Otro revista trae en su portada de esta semana una caricatura del presidente argentino, con los ojos espaldas, en esta con varios museos que simulan fieras y oficiales bolivianos.

# FRI planteará rectificación de últimas medidas económicas

TARIJA. 11 (PRESENCIA).- El senador Oscar Zamora, en declaraciones formuladas en esta ciudad, dijo que el Frente Revolucionario de Izquierda (FRI) planteará la rectificación de las medidas económicas promulgadas por el gobierno con el fin de que ellas tengan un contenido social.

Dijo que el Poder Ejecutivo había aprobado los planteamientos del Fondo Monetario Internacional, para lograr solamente la estabilidad del tipo de cambio, sin tomar en cuenta el costo social, como lo anunció el Frente Revolucionario de Izquierda "puesto que el Estado, dijo, está embobreciendo al pueblo para recuperar la masa monetaria, con altos precios desmesurados, como la de carburantes, energía eléctrica, azúcar y otros productos que cubren el déficit fiscal".

Luego el parlamentario tarijeño criticó la paridad del dólar americano recientemente fijada y que es una cotización

que el Estado ha abusado. Refiriéndose a la situación departamental, Zamora expresó que la actualiza de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, por más de dos meses, causa inmenso perjuicio a la región y que este departamento carece de administración debido a que las autoridades están abocadas a resolver problemas de la UDF. Finalmente, denunció una intervención policial a CO-DETARI, para evitar una acción sindical. "Si esta situación no se resuelve aquí, tendrá que ser trasladada al Parlamento para que la región no continúe perjudicada".

# Los librecambistas practican nuevos métodos en Santa Cruz

SANTA CRUZ. 11 (PRESENCIA).- Varios librecambistas fueron abducidos en plena actividad de cambio de dólares, utilizando para ello oficinas de abogados, con el fin de burlar la vigilancia policial, desde que fueron desalojados de la acera norte de la plaza principal "24 de Septiembre".

Según se supo, en varios bufaes de abogados, situados en la galería El Dorado de esta ciudad, se opera en el cambio de dólares a precios que fluctúan entre los 240 y los 260 pesos la unidad.

Paralelamente, otro grupo opera en las inmediaciones de la plaza principal y para evitar ser detenidos por las fuerzas del orden, han trocado sus maletones con dólares por paquetes y sobres. Por su parte, la exasociación de cambistas, hoy convertida como Casa de Cambios Unidos, reconocida por la Superintendencia de Bancos, opera en un local propio solamente en la compra de divisas, las mismas que son vendidas luego al Banco Central, según lo determina el decreto respectivo, lanzado últimamente por el gobierno.

**GRAN OCASION**  
Se vende: un juego de comedor, un ropero francés de tres cuerpos con espejos venecianos, otros tres roperos, tres gobelinos con firmas, una mesa larga dorada al fuego, cristalería, vajilla, generos de hilo, cera y damasco por piezas, y otros enseres.  
Sólo hoy viernes de hs. 10 a.m. a 18 p.m.  
Comercio 830.

# Fuerza Aérea Boliviana Departamento IV Logística del EMGFA. Convocatoria a propuestas N° 3-82

Por orden del señor Comandante General de la Fuerza Aérea Boliviana, se convoca a propuestas para la provisión de la mercadería que se detalla a continuación con destino al uso de los efectivos de la Fuerza Aérea para la gestión de 1983:

- I TEJIDOS
- II ZAPATOS Y ARTICULOS DE CUERO
- III PRENDAS DE VESTUARIO
- IV PRENDAS DE EQUIPO Y UTILES DE ASEO
- V MATERIALES DE CONFECCION Y OTROS
- VI EMBLEMAS

Las especificaciones serán proporcionadas en el Departamento IV Logística- Sección Adquisiciones (5° piso edificio F.A.B.) Av. Montes N° 734.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 15.00 del día martes 30 del mes en curso.

**AGFACOLOR 100**

alta fidelidad en imagen y color

REPRESENTANTES PARA BOLIVIA:  
LA PAZ: FOTO LINARES LTDA. Edif. ALBORADA Loayza esq. Juan de la Riva Casilla 205 Tel. 327703 "su centro fotográfico"

SANTA CRUZ: PROCOLOR LTDA. Ballivian esq. Chuquisaca tel. 33290 -1

# Choferes insisten en aumento de tarifas

El Congreso Extraordinario de Choferes, que se realiza desde el martes en La Paz, insiste en su pedido de aumento de tarifas del autotransporte y rechaza la nueva política salarial que ejecuta el gobierno, a la que califica de "injusta, antipoblar y antilibera".

La Confederación Sindical de Choferes, sugirió que el gobierno otorgue un bono de 250 pesos a todos los trabajadores, a fin de que éstos puedan afrontar un nuevo incremento de las tarifas del autotransporte.

El Congreso aprobó una resolución de cinco puntos, mediante la cual rechaza también el Decreto Supremo 19261 (que deroga el monopolio del autotransporte y exige la "restitución de un instrumento legal que garantice el libre desenvolvimiento del transporte organizado").

El punto quinto dice: "No obstante la ruptura del diálogo por los técnicos del Ministerio de Transportes con la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia, en prueba fehaciente de que los transportistas no son ajenos a la penuria económica que suporta el pueblo boliviano, por ser parte del mismo, fraternalmente se exhorta a todos los compañeros que se encuentran aún en posibilidades de trabajar, lo hagan, mientras se llegue a un entendido equitativo con las autoridades del gobierno nacional".

Finalmente, exige "la restitución de todas las asignaciones económicas que tenía la Caja de Seguro Social de Choferes".

Durante la primera sesión del mencionado congreso hablaron la mayoría de los dirigentes. Coincideron en que el sector del autotransporte "debe luchar hasta las últimas consecuencias, por lograr la restitución del monopolio".

Una comisión de choferes iniciará conversaciones con autoridades del Ejecutivo y del Legislativo, a fin de replantear los problemas de ese sector, se informó.

# Los impedidos no autorizan las colectas

La Asociación de Impedidos Pobres no ha autorizado ni autorizará colectas públicas alguna que sea solicitada en su beneficio, declaró ayer el presidente de esa organización Juan Butrón Roque en visita que realizó a PRESENCIA.

Señaló que esa Asociación recibió informaciones acerca de que algunas personas, invocando el nombre de una entidad, recorren establecimientos comerciales y viviendas particulares, para solicitar ayuda en favor de los impedidos pobres.

La información, explicó, fue puesta en conocimiento de la Junta Nacional de Acción Social, la cual expresó su extrañeza por no haber dado una autorización expresa para que otras personas reúnan esas colectas. Señaló que deseaba prevenir a la población, para que no se deje sorprender con pedidos de colectas.

# FEJUVE de El Alto se declara apartidista

La Federación de Juntas Vecinales de El Alto, de esta ciudad, afirma que es una entidad cívica y no política y que, consecuentemente, declara su apartidismo. En total, la presencia de sus actividades en movimientos políticos.

En dicha declaración, suscrita por sus dirigentes Manuel Chávez, Simón Yampara, Miguel Vásquez, Serafín Arce, Juan Arce, José Quispe, Víctor Sirpa, Henry Poma, Julio Ramos y Eddy Cortez, FEJUVE de El Alto señala, también que desde sus atribuciones le otorga la convocatoria a cabildos abiertos, facultad que no tienen otras organizaciones ni instituciones.

Finalmente, hace notar que no se opone a la organización de comités políticos, pero sí a los hechos de violencia que pudieran protagonizar, como los "actos vandálicos" en que ya incurrieron aprovechando la actual situación política.

# Juntas vecinales apoyan las nuevas medidas económicas

El presidente de la Federación Departamental de Juntas Vecinales de Cochabamba, Raúl Catacora, considera que la entidad cívico-social es el deber de orientar al vecindario respecto sobre las medidas económicas del gobierno ante el desastre económico que se vislumbra con caracteres de colapso y con un perjuicio para la economía popular.

Señala que la declaratoria del estado de emergencia, que justifica ya que la estabilización del peso boliviano constituya un anhelo nacional para terminar con el agio, y el ocultamiento de mercancías en perjuicio de la población paceña.

Por lo tanto, las Juntas Vecinales de La Paz se declaran en estado de emergencia en apoyo de las medidas económicas adoptadas por el Supremo Gobierno como una contribución más a la consolidación del proceso democrático que vive el país.

# Auditoría sobre ENAF será estudiada por el Contralor

El Contralor General de la República, Antonio Sánchez de Lozada, analizará el informe sobre la actividad económica de Funciones/ENAF elevado por la comisión de auditoría. Sánchez de Lozada dijo que el voluminoso informe abarca todas las actividades de aquella empresa, principalmente las de comercialización de metales.

Respecto a la estafa de 800 toneladas de estaño, por una firma internacional, la comisión auditora presenta un informe.

"Sin embargo, dijo el contralor, en este trámite han

# Garantía hasta fines de esta década Sakhahuaya evitará racionamiento de energía eléctrica en La Paz

### Parlamentarios paceños visitaron el lugar de la futura obra y prometieron su apoyo al proyecto, que será licitado en enero de 1983

La central hidroeléctrica que se construirá en Sakhahuaya evitará racionamientos de energía en el sistema eléctrico nacional, especialmente en la ciudad de La Paz, por lo menos hasta fines de la presente década, afirmaron autoridades de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE).

El miércoles pasado, durante una inspección a la región donde se ubica el proyecto, en la provincia Sud Yungas, los responsables técnicos del mismo explicaron las características de la futura obra y exhibieron los trabajos preliminares ya realizados.

Estuvieron presentes los señores Víctor Andrade y Federico Alvarez Plata, y el diputado Guido Capra, quienes se declararon interesados en el proyecto y anunciaron su decisión de impulsarlo.

Andrade dijo que planteará a la Cámara Alta que envíe al Ejecutivo una minuta de comunicación pidiendo que se aceleren las gestiones ante el Banco Interamericano de Desarrollo, para conseguir la aprobación definitiva de un crédito ya comprometido. Señaló que se debe licitar esa obra, lo más pronto posible, con objeto de que el proyecto esté concluido en el plazo previsto.

Según los programas de ENDE, la primera fase de la central de Sakhahuaya debe entrar en operación a mediados de 1986. Al año siguiente, la planta operará con toda su potencia, que será de 76.000 kilowatts, para generar aproximadamente 400 millones de kilowatts/hora al año.

De esa manera, se evitarán racionamientos de energía, puesto que, ante el crecimiento de la demanda nacional de electricidad, la potencia instalada tiene que incrementarse cada año en aproximadamente 30.000 kilowatts, dijeron los expertos de ENDE, encabezados por el ingeniero Gonzalo Rico.

Los representantes nacionales que asistieron a la inspección expresaron satisfacción por los trabajos ya realizados y señalaron la necesidad de lograr el máximo aprovechamiento de los recursos hidroeléctricos de La Paz, para satisfacer los requerimientos del departamento y de todo el país.

Los representantes de ENDE, por su parte, dijeron que la planta de Sakhahuaya incrementará en un 67 por ciento la potencia instalada en el departamento de La Paz, sino que formará parte del sistema interconectado nacional. La electricidad que actualmente a los distritos de La Paz, Cochabamba, Potosí, Oruro y Chuquisaca. En 1984, se integrará Santa Cruz.

ESTADO ACTUAL. Actualmente, una empresa contratada por ENDE está



El presidente realizó festejos de Potosí

# El Presidente realizó festejos de Potosí

En esa ocasión, anunció que su gobierno hará realidad la "Ruta de los Libertadores" para promover el desarrollo de los pueblos del sur del país.

Siles Zuazo, participó, asimismo, en todos los actos preparados con motivo de la celebración del aniversario cívico del departamento.

# SNC habilitará tramo provisional en la carretera La Paz-Cotapata

A partir de diciembre próximo, el Servicio Nacional de Caminos habilitará un tramo provisional en la carretera a Yungas, que evitará el paso por la localidad de Unduavi y

El Director Distrital del SNC, Flavio Escobar, informó el miércoles pasado, durante una inspección a esa carretera, que el paso provisional será habilitado hasta que se complete la construcción de un túnel dejado inconcluso por la empresa Groves.

El tramo tendrá una longitud de aproximadamente 300 metros. Correrá paralelo al túnel inconcluso y facilitará el tránsito entre La Paz y Cotapata, dijo Escobar.

Respecto al túnel, cuya construcción quedó paralizada a causa de una falla geológica, el director del SNC dijo que técnicos de esa entidad concluyen un estudio de "rediseño". La falla geológica será evitada mediante un ligero desvío del túnel.

Escobar señaló que los trabajos de habilitación definitiva de ese túnel podrían comenzar en 1983. La obra sería financiada con saldos no desembolsados del crédito para la carretera La Paz-Cotapata.

El informante insistió en que, de acuerdo con los estudios, no es necesario construir un nuevo túnel, tal como había planteado la empresa Groves, a tiempo de suspender las obras.

El tramo provisional que será habilitado el próximo mes estará abierto al tráfico las 24 horas del día, añadió.



Puente en Tupiza sobre el río de San Juan de Oro

El Servicio Nacional de Caminos, inauguró la semana pasada, en Tupiza, el Puente Torrey de 163 metros de longitud sobre el río San Juan del Oro, cuya construcción demandó una inversión de \$b. 8,7 millones, provenientes de aportes de los comunarios de las riberas, CORDEPO, Sindicato de Transportes San Cristóbal, Empresa Minera Bernal y el Servicio

# Sueldo básico de los maestros sería de 7.800 pesos mensuales

Maestros rurales piden renuncia de sus dirigentes

El sueldo básico que percibirán los maestros será de 7.800 pesos bolivianos mensuales, incluido el 30 por ciento de incremento, acordado por el gobierno en sus medidas económicas. Sobre dicho sueldo básico, deberán calcularse las categorías, según ha informado la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz.

Los dirigentes de esa Federación de Maestros, profesores Elidorio Tinini y Remberto Lacoa, mediante un comunicado, informaron ayer que autoridades del Ministerio de Educación explicaron los alcances del Decreto Supremo sobre sueldos y salarios. Como resultado de la explicación recibida, según los no nombrados

maestros, hasta la fecha no hay un estudio acabado sobre el tratamiento económico que se dará a los trabajadores de la educación.

El comunicado agrega que la remuneración al personal administrativo y de servicios que realicen en el departamento. Señala, asimismo, que los maestros reunidos en el X Congreso Nacional, en Potosí, Aruapa, Franz Pacheco, Raquel Hoyas y Miguel Alanoca, ha pedido la renuncia inmediata del Secretario de Educación de La Paz.

La explicación recibida fue gestionada por los dirigentes de la Federación de Maestros, quienes la solicitaron "ante la claridad de los términos de sueldos que se dará al magisterio".

MAESTROS RURALES. El Sindicato de Maestros Rurales, representado por los profesores Ricardo Quispe, Juvenal Capa Yina, Basilio Aruapa, Franz Pacheco, Raquel Hoyas y Miguel Alanoca, ha pedido la renuncia inmediata del Secretario de Educación de La Paz, por su "negligencia, inactividad y falta de preocupación por la conducción del movimiento sindical".

Tal resolución fue aprobada en una asamblea general realizada el martes en el núcleo Belén Iquica. Se decidió, asimismo, pedir que se convoque a una asamblea ampliada de emergencia, para analizar las medidas económicas.

# MAESTROS RURALES piden renuncia de sus dirigentes

El Sindicato de Maestros Rurales, representado por los profesores Ricardo Quispe, Juvenal Capa Yina, Basilio Aruapa, Franz Pacheco, Raquel Hoyas y Miguel Alanoca, ha pedido la renuncia inmediata del Secretario de Educación de La Paz, por su "negligencia, inactividad y falta de preocupación por la conducción del movimiento sindical".

Tal resolución fue aprobada en una asamblea general realizada el martes en el núcleo Belén Iquica. Se decidió, asimismo, pedir que se convoque a una asamblea ampliada de emergencia, para analizar las medidas económicas.

# MAESTROS RURALES piden renuncia de sus dirigentes

El Sindicato de Maestros Rurales, representado por los profesores Ricardo Quispe, Juvenal Capa Yina, Basilio Aruapa, Franz Pacheco, Raquel Hoyas y Miguel Alanoca, ha pedido la renuncia inmediata del Secretario de Educación de La Paz, por su "negligencia, inactividad y falta de preocupación por la conducción del movimiento sindical".

Tal resolución fue aprobada en una asamblea general realizada el martes en el núcleo Belén Iquica. Se decidió, asimismo, pedir que se convoque a una asamblea ampliada de emergencia, para analizar las medidas económicas.

# MAESTROS RURALES piden renuncia de sus dirigentes

El Sindicato de Maestros Rurales, representado por los profesores Ricardo Quispe, Juvenal Capa Yina, Basilio Aruapa, Franz Pacheco, Raquel Hoyas y Miguel Alanoca, ha pedido la renuncia inmediata del Secretario de Educación de La Paz, por su "negligencia, inactividad y falta de preocupación por la conducción del movimiento sindical".

# Nuestro derecho al mar no es simple "aspiración"

A pocos días de instalarse la Asamblea Constituyente, el canciller chileno, René Rojas Galdames, se ha adelantado a declarar:

"El gobierno chileno no tiene problemas con Bolivia porque todas las situaciones existentes fueron debidamente zanjadas en forma jurídica y amistosa en el Tratado de Paz y Amistad de 1904. En consecuencia, no existe problema, salvo una aspiración boliviana".

La anterior declaración peca de cínica y miope. Cínica, porque desconoce un hecho permanente: el empobrecimiento de Bolivia impuesto por la fuerza de las armas en una guerra injusta; miope, porque no es a través de una posición como la expresada que se va

a allanar el camino del conflicto canchilero. Entre Bolivia y Chile existe un grave problema centenario que el mundo reconoce como un problema que altera la convivencia en América. Bolivia es acreedora y Chile moroso.

Bolivia tiene sobre su confín un derecho por reivindicar: aspiración pura y simple. No tener cosa ajena, sino a tener siempre fue nuestro y algún día la tozudez de los gobiernos chilenos o nada representan la un pueblo volverá a ser otra vez

# Comisiones del Senado estudian medidas económicas del Ejecutivo

Resolución aprobada ayer dice que el Ejecutivo debió consultar al Congreso antes de dictar esas disposiciones

Las Comisiones de Justicia, Constitución, Gobierno y Régimen Comunal, y la de Economía y Finanzas de la Cámara de Senadores recibieron ayer una instrucción expresa de la décimo-séptima sesión de ese organismo para que realicen un estudio minucioso de las medidas económicas que dictó el gobierno la semana pasada.

La instrucción fue dada en una resolución que fue ampliamente debatida y que exigió un cuarto intermedio para que las bancadas oficialistas y de oposición se pusieran de acuerdo sobre su contenido.

Las bancadas opositoras habían presentado dos proyectos. Uno, sobre una Declaración en la que se hacía hincapié en que el Senado haría uso de sus facultades constitucionales para revisar la política económica del gobierno; otro, sobre una Resolución, encomendando esa labor a las comisiones.

Los señores Víctor Andrade, Federico Alvarez Plata y Carlos Julio Quiroga, arrojaron la voz en favor de la Declaración del Senado y sugirieron una nueva redacción.

Los señores Héctor Ormaza, Guillermo Tinio y Luis Haefliger, sostuvieron que la Declaración era necesaria porque "hay que dejar claro que el Senado tiene el deber de revisar la política económica que dictó el gobierno".

El debate se prolongó hasta las 11:30 p.m., cuando se levantó la sesión. El texto de la Resolución que se aprobó es el siguiente:

RESOLUCIÓN. Encomendar a sus Comisiones de Justicia, Constitución, Gobierno y Régimen Comunal y de Economía y Finanzas el estudio de las prerrogativas constitucionales que se refieren los Artículos 26 y 27 y las atribuciones 23, 33, 40, 41 y 42 del artículo 39 de la Constitución Política del Estado, tomen conocimiento de los Decretos Supremos dictados por el Poder Ejecutivo el 4 y 6 de noviembre de 1982.

RESOLUCIÓN. Encomendar a sus Comisiones de Justicia, Constitución, Gobierno y Régimen Comunal y de Economía y Finanzas el estudio de las prerrogativas constitucionales que se refieren los Artículos 26 y 27 y las atribuciones 23, 33, 40, 41 y 42 del artículo 39 de la Constitución Política del Estado, tomen conocimiento de los Decretos Supremos dictados por el Poder Ejecutivo el 4 y 6 de noviembre de 1982.

RESOLUCIÓN. Encomendar a sus Comisiones de Justicia, Constitución, Gobierno y Régimen Comunal y de Economía y Finanzas el estudio de las prerrogativas constitucionales que se refieren los Artículos 26 y 27 y las atribuciones 23, 33, 40, 41 y 42 del artículo 39 de la Constitución Política del Estado, tomen conocimiento de los Decretos Supremos dictados por el Poder Ejecutivo el 4 y 6 de noviembre de 1982.

# Arzobispo destaca importancia de Congreso Nacional

El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge María Escobar, destacó ayer la importancia, para la comunidad paceña, de la celebración del Congreso Nacional de Copacabana y del Congreso Nacional de Potosí.

Entregó a PRESENCIA la siguiente declaración: "El año próximo, tendrá lugar un acontecimiento de gran importancia: se conmemorarán los 400 años de la fundación de Copacabana y el actual Arzobispo de Copacabana, península Manco Capac."

Todo el pueblo boliviano venera a la Virgen y admira y recurre a ella en sus mayores necesidades. En coincidencia con la conmemoración, el Congreso Nacional de Copacabana y el Congreso Nacional de Potosí, el 29 de enero al 2 de febrero próximo, en el Santuario de Copacabana y la clausura el 2 de febrero, en el Santuario de Potosí.

# Pronunciamientos sobre el ENAF en Ministerio de Información

El Sindicato de Trabajadores del Ministerio de Información reprobó ayer que se haya presentado una "masacre blanca" de personal en esa oficina del Estado.

Un comunicado firmado por el secretario del Sindicato General, Vladimir Mascochea de Relaciones, y otros dirigentes de ese sindicato, dice que en el Ministerio de Información, "luego de una evaluación previa, las autoridades decidieron alejar de las funciones de responsabilidad a los funcionarios que ostentaban niveles de dirección".

Señala que la defensa de los derechos ciudadanos "no se hace extensiva a todos aquellos elementos que hayan tenido participación directa en el régimen precedente" y afirma que el Sindicato del Ministerio de Información "no asume el papel de protector de niveles directivos, porque ello significaría negar el mandato de las bases, que fueron mal-

# Bolivia iniciará renegociación de deuda externa el 18 de este mes

El ministro de Finanzas, Efraim Sánchez, anunció que se iniciará la renegociación de la deuda externa a partir del 18 de este mes, con la asistencia de un equipo de negociadores de Nueva York. Sánchez dijo que se trata de una "operación que no nos compromete ni a largo ni a corto plazo, porque el Fondo Monetario Internacional, porque el Banco Mundial y porque el gobierno de los Estados Unidos, respaldados por los gobiernos de Chile, Argentina y Brasil, así como por los países de Europa Occidental, no tienen interés en que Bolivia pague su deuda externa".

Los decretos económicos, especialmente el "cambio ponderado" y sobre el régimen cambiario.

Añadió que los importadores y el comercio que requieran dólares para sus actividades comerciales, podrán solicitarlos a través de un mecanismo que se pondrá en marcha el 18 de este mes.

**REGLAMENTACION DE DECRETOS**

Respondiendo a preguntas, el ministro reconoció que varios sectores han hecho conocer su preocupación por los decretos y que se está realizando una reunión de trabajo para discutir los decretos y la emisión de reglamentos.

El ministro dijo que las cámaras nacionales de industria y comercio, la Asociación de Industriales de la zona de la cuenca petrolífera y el sindicato de trabajadores de la industria y comercio, ya han presentado sus sugerencias.

# Por nuevas medidas económicas Las universidades tendrán déficit de \$b 200.000.000

Universidad de San Simón recibirá hoy el Códor de los Andes

La Universidad Boliviana confrontará un déficit de 200 millones de pesos bolivianos, debido a la dictación de las últimas medidas económicas, se informó ayer oficialmente a PRESENCIA.

El tema será debatido hoy entre las más altas autoridades universitarias, conjuntamente con dirigentes estudiantiles, que se reunirá en Cochabamba, con motivo de la celebración del 150 aniversario de la fundación de la Universidad Mayor de San Simón.

Con ese motivo, hoy, a las 19:00, en el Teatro Achá de Cochabamba, se efectuará un acto académico de homenaje al sesquicentenario de la universidad cochabambina. Durante el acto, el Ministro de Educación y Cultura decorará a esa casa de estudios superiores con el Códor de los Andes, como reconocimiento del gobierno por los servicios prestados al país en materia de formación de profesionales.

El Lic. Ramón Rada Velasco, Secretario del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB), informó que se buscarán soluciones para el déficit del presupuesto universitario.

Añadió que el déficit se origina en los incrementos salariales y en el reajuste del dólar, con relación a la adquisición de equipos y pago de la deuda externa de la universidad.

"En la reunión de Cochabamba, se expondrá el tema y se tomará una línea de conducta frente al problema, por las medidas económicas que afectan la vida de la universidad", dijo Rada.

# Fundación de Plomo-Plata será inaugurada dentro de seis meses

Trabajadores de Karachipampa expresaron al Presidente Sites Zuazo su desacuerdo con las medidas económicas

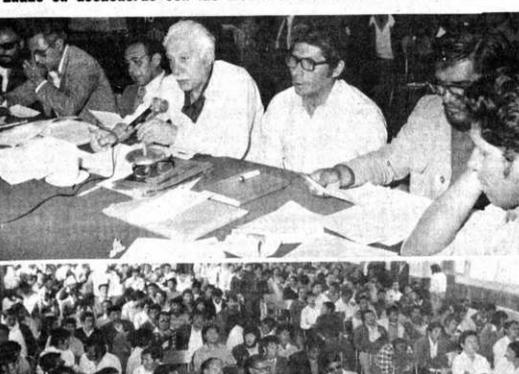
**POTOSÍ, 11 (PRESENCIA).**

Durante una hora, en la mañana de este jueves 11 de noviembre, el Presidente Constitucional de Bolivia, Dr. Hernán Siles Zuazo, visitó la planta metalúrgica de Karachipampa, ubicada a 10 kms. de esta ciudad, la misma que entrará en funcionamiento dentro de seis meses.

El jefe de Estado visitó la Fundición de Plomo-Plata acompañada del Ministro del Interior, Mario Roncal; el de Informaciones Jorge González y del Subsecretario de Integración, Gonzalo Valde.

Siles Zuazo recibió información del Director Gerente de la Sociedad Complejo Karachipampa, Ing. Gonzalo Martínez, quien le explicó sobre la inversión que representa la fundición, las estimaciones para su puesta en marcha y otros detalles relacionados a este proyecto, cuyo costo se eleva a 154 millones de dólares.

Empresas de Bélgica y Alemania Federal transfirieron la tecnología y otorgaron créditos para la instalación del complejo que producirá anualmente 20.000 toneladas de plomo y 2.000 toneladas de plata.



Secretarios generales y delegados de base de la minería nacionalizada, privada, rentística, artesanales, venterías y leonarios asistieron al Ampliado Nacional de Emergencia...

El Presidente de la República, luego de recibir la información del proyecto y recorrer las instalaciones, declaró: "Se trata de una planta muy grande. Se debe hacer cualquier acuerdo para que sea rentable y signifique producción en el país".

Hizo un llamado a técnicos y trabajadores para que pongan su esfuerzo para culminar con éxito el montaje y la puesta en marcha de la Fundición de Plomo-Plata.

**Se inició ampliado minero**

Secretarios generales y delegados de base de la minería nacionalizada, privada, rentística, artesanales, venterías y leonarios asistieron al Ampliado Nacional de Emergencia, convocado por la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, que se realiza en la Casa Social del Maestros.

En la primera plenaria, Víctor López Arias, Secretario General de la FSTMB, presentó un informe oral sobre las gestiones realizadas por el Comité Ejecutivo, en relación al pliego peticionario de los trabajadores mineros sobre el salario mínimo vital con escala móvil.

Los dirigentes sindicales, después del informe, reiteraron las decisiones adoptadas en asambleas generales y rechazaron la disposición del gobierno, que fija un salario mínimo de 8.190 pesos. Los dirigentes ratificaron su decisión de continuar sus gestiones para obtener un salario mínimo reajustado a los nuevos precios de la canasta familiar. Varios delegados criticaron a otros dirigentes y dijeron que, en muchos casos, "está prevaleciendo la filialidad política relacionada con la UDP, olvidándose su misión de representantes de los trabajadores".

# UDP anuncia movilización para el control de precios

El Frente para la Unidad Democrática y Popular (UDP) anunció ayer, en conferencia de prensa, una movilización de masas para contribuir al control de precios en el mercado de consumo nacional y evitar la especulación y la carestía de productos.

En la conferencia de prensa, se entregó la siguiente declaración:

"1.- Cumpliendo con la primera y fundamental responsabilidad que le encomendamos al pueblo boliviano, el Gobierno Democrático ha puesto en marcha el Plan Global de Emergencia, para enfrentar la crisis económica que destruye al país, y que condena a la miseria a las mayores nacionalidades."

Aunque no ha sido posible evitar inmediatos sacrificios en la economía popular, la nueva política impulsada por el gobierno de los intereses de la Nación y el pueblo, apunta a detener, controlar y luego remontar la pendiente de la crisis, y en esa medida, crear condiciones que permitan la recuperación y el fortalecimiento nacional, base para la construcción de una sociedad más justa democrática y soberana.

2.- Definida la política económica lo importante ahora es asegurar la aplicación coherente y sostenida del conjunto de sus medidas, como única forma de hacer posible, el cumplimiento de los objetivos que persigue el Plan Gubernamental. Tarea ésta, que no puede menos que comprometer la participación y el esfuerzo del conjunto de sectores de la Nación.

3.- Asegurar el abastecimiento y controlar los precios, son condiciones prioritarias para el traslado de la política económica y la posibilidad de solución a la crisis. Su cumplimiento impostergable en todo el territorio nacional, es responsabilidad del Gobierno, pero asimismo, de todo el pueblo, de las organizaciones de masas y entidades representativas de los diversos campos.

4.- Ante la perentoriedad que comporta esta tarea la UDP ha decidido convocar e impulsar una jornada nacional de movilización popular durante los días viernes, sábado y domingo, para el control del suministro de artículos de consumo, del transporte público y de otros servicios, de acuerdo a los precios y normas fijadas por los Ministerios competentes.

Esta jornada, debiera ser asumida y protagonizada por todos; es decir, por los ministerios y su personal por las Alcaldías y sus funcionarios, por la Guardia Nacional y sus efectivos, por los Comités de Defensa y las organizaciones integradas por las Juntas Vecinales, Comités de Amas de Casa, Clubes de Madres, agrupaciones juveniles y las organizaciones laborales, a quienes hacemos un llamado a integrar esta acción que busca precuar especialmente los intereses de las masas laborales.

5.- En cuanto a los transportistas, invocamos una vez más su espíritu patriótico, y de comprensión con la afectiva situación que atraviesa el país, a fin de que contribuyan a la normalización económica del país, brindando un servicio regular y eficaz, con tarifas oficialmente establecidas.

6.- El COMITÉ EJECUTIVO PERMANENTE DE LA UNIDAD DEMOCRÁTICA Y POPULAR Alcides J. Varado, Oscar Villalpando, Marcos Domic, La Paz, 11 de noviembre, 1982".

# Dirigentes de choferes piden transporte libre

Fernández dijo que sostuvo una discusión con el mencionado dirigente en el que le hizo notar que el gobierno había decretado el transporte libre y la abolición del monopolio. Pero, Huiza insistió en que debía descartar el camión y dejar de realizar esos servicios, "por cuanto sólo pueden trabajar los sindicalizados, con autorización de los sindicatos".

Fernández, exhibió su brevet profesional y dijo que antes de julio de 1980 participó en la formación de una cooperativa de transporte que no llegó a funcionar, debido a los acontecimientos políticos que se produjeron en esa época.

Otros denunciantes dijeron que recibían amenazas de varios dirigentes de los choferes, en sentido de que "deben dejar de trabajar, o en caso de no hacerlo, serán objeto de medidas de hecho".



Estado Mayor de la Policía Boliviana

El Comandante de la Policía Boliviana, Gen. Eddy Cordero, poseído ayer a los miembros del Estado Mayor Policial, que está conformado de la siguiente forma: Cnl. Arnaldo Gemo Vaca, Director Nacional de Personal; Cnl. Raúl Escobar López, Director Nacional de Informaciones; Cnl. Roberto Paredes Castro, Director Nacional de Planeamiento; Cnl. Mario Díaz Flores, Director Nacional Administrativo; Cnl. Julio Vargas Soto, Director Nacional de Inspección; y Cnl. Julio Pinto Villavicencio, Director Nacional de Salud y Bienestar Social, y Cnl. Angel Górdova Claros, Director Nacional de Servicios Auxiliares.

También fue poseionado el Cnl. Enrique Burgos Obillas como Director Nacional de Identificación, en reemplazo del Cnl. Guido López Villegas, que fue promovido a otro destino. Asimismo, el cargo de Jefe de Presupuestos, el Cnl. Alfonso Renjel Torrico.



El Comandante de la Policía Boliviana

El Comandante de la Policía Boliviana, Gen. Eddy Cordero, poseído ayer a los miembros del Estado Mayor Policial, que está conformado de la siguiente forma: Cnl. Arnaldo Gemo Vaca, Director Nacional de Personal; Cnl. Raúl Escobar López, Director Nacional de Informaciones; Cnl. Roberto Paredes Castro, Director Nacional de Planeamiento; Cnl. Mario Díaz Flores, Director Nacional Administrativo; Cnl. Julio Vargas Soto, Director Nacional de Inspección; y Cnl. Julio Pinto Villavicencio, Director Nacional de Salud y Bienestar Social, y Cnl. Angel Górdova Claros, Director Nacional de Servicios Auxiliares.

# Los ahorristas piden que se mantengan depósitos en dólares

La Asociación de Ahorristas en Moneda Extranjera representada por Humberto Salamanca y otros, dirigió un memorial al Ministro de Finanzas en el que se solicita el mantenimiento de los depósitos en monedas extranjeras en el sistema bancario.

El memorial indica que la medida de la "desdolarización" constituye "una especie de despojo del derecho del ahorro familiar de habitantes y estantes de Bolivia, depositados en el sistema bancario nacional, los mismos que se han efectuado al amparo de nuestra jurisdicción vigente".

Argumenta que las instituciones bancarias son "consecuencia de un estado de derecho que establece la democracia, por lo mismo que se conforman con capitales nacionales y extranjeros depositados en el sistema bancario, los mismos que se han efectuado al amparo de nuestra jurisdicción vigente".

Indica que, en caso de efectuarse las devoluciones mediante la "desdolarización", se realizaría "en el mismo signo monetario, de acuerdo a las disposiciones reglamentarias donde explícitamente subraya que todo depósito en moneda extranjera será devuelto en el mismo signo monetario".

# Senado aprobó minutas en beneficio de La Paz

La Cámara de Senadores aprobó ayer dos Minutas de Comunicación en beneficio de La Paz, a iniciativa de los señores Oscar Villalpando y Guillermo Rodríguez.

La primera pide la reactualización del proyecto hidroeléctrico Sakhabuaya; la segunda, que la Fuerza Aérea facilite sus aviones Hercules, para el transporte de carne, desde el Beni.

La minuta sobre el proyecto hidroeléctrico Sakhabuaya, para ser puesto en marcha oportuna debe ser licitada en el mes de enero de 1983, el Honorable Senado Nacional, estimando que los trámites de obtención de los créditos solicitados están prácticamente concluidos, reitera la urgencia de su continuación mediante la obtención de parte del BID de la resolución correspondiente y la suscripción del contrato a que haya lugar.

# FNP considera que el pueblo ha sido defraudado por UDP

Fuerza Nacional Progresista considera que el Poder Ejecutivo "ha usurpado las atribuciones del Poder Legislativo, al obrar con la ley, en un acto de usuración, lo que se refiere a la puesta en marcha de las medidas económicas".

Indica que las medidas "no consultan con las necesidades populares; sólo responde a los intereses de privilegio y a las exigencias del Fondo Monetario Internacional".

En conferencia de prensa, el presidente de ese partido político, Luis Fernando Mostajo, manifestó que el gobierno actual "está muy lejos de ser la respuesta que el pueblo esperaba, porque no sólo que no ha respetado los canales constitucionales sino que ha acentuado la política hambreadora de las dictaduras provocando una legítima reacción colectiva de condena y rechazo de parte del pueblo en general".

Indica que, en caso de efectuarse las devoluciones mediante la "desdolarización", se realizaría "en el mismo signo monetario, de acuerdo a las disposiciones reglamentarias donde explícitamente subraya que todo depósito en moneda extranjera será devuelto en el mismo signo monetario".

Indica que, en caso de efectuarse las devoluciones mediante la "desdolarización", se realizaría "en el mismo signo monetario, de acuerdo a las disposiciones reglamentarias donde explícitamente subraya que todo depósito en moneda extranjera será devuelto en el mismo signo monetario".

# Debate político-ideológico en la Cámara de Diputados

Defendió la nacionalización de esa empresa "porque desde el punto de vista económico y social, es positiva y desde el punto de vista político, interesa al pueblo".

Gastón Encinas, del MIR, dijo que la nacionalización "va más allá de una simple categoría jurídica y es una reivindicación histórica del pueblo que demanda que los servicios públicos estén a su disposición".

Platón de la COBEE, de CENRA advirtió que algunos parlamentarios "temen la nacionalización de la COBEE, pero que se trata de un precedente para el futuro".

Dijo que no pagar una indemnización sería un obstáculo para el país en sus negociaciones internacionales.

Ramiro Velasco, del PS-I, justificó la nacionalización de esa empresa sumada a una intervención "porque el Estado tiene el derecho de poseer en su integridad los servicios públicos, y porque es su más alta función".

Denunció que la carta de intenciones firmada por el Poder Ejecutivo, no es otra cosa que "un intento por negociar con la empresa disfrazando una operación de compra-venta con un "headcap" contra los intereses nacionales".

Dijo que existen dos tendencias sobre la nacionalización: la primera, que es un intento por poner en manos del Estado las empresas



Ministro de Finanzas poseído a tres nuevas autoridades

El Ministro de Finanzas, Ernesto Arriarán Quiroga, poseído ayer a tres nuevas autoridades, se trata del Presidente del Banco de Bolivia, Lic. José Morales Guillén, que reemplaza al Dr. Federico Joffré; al Subsecretario de Política Monetaria Bancaria y Crediticia, Lic. José Morales Guillén, que reemplaza al Dr. Federico Joffré; al Subsecretario de Política Monetaria Bancaria y Crediticia, Lic. José Morales Guillén, que reemplaza al Dr. Federico Joffré; al Subsecretario de Política Monetaria Bancaria y Crediticia, Lic. José Morales Guillén, que reemplaza al Dr. Federico Joffré.

Añadió que el déficit se origina en los incrementos salariales y en el reajuste del dólar, con relación a la adquisición de equipos y pago de la deuda externa de la universidad.

"En la reunión de Cochabamba, se expondrá el tema y se tomará una línea de conducta frente al problema, por las medidas económicas que afectan la vida de la universidad", dijo Rada.

# Ampliado nacional de COB analizará plan económico

El lunes se iniciará el ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana, para analizar la urgencia de la COB, los trabajadores emitirán un pronunciamiento fijando su posición.

Al ampliado, asistirán representantes de las confederaciones y federaciones nacionales, centrales obreras departamentales y regionales.

De acuerdo al sistema de representación proporcional, aprobado en el Quinto Congreso, el ampliado nacional de la COB estará constituido de la siguiente manera:

Comité Ejecutivo Nacional, 33 delegados: mineros, doce; fabriles, ocho; ferroviarios, seis; conductores, cinco; petroleros, tres; harineros, uno; gráficos, uno; Servicio Nacional de Caminos, uno; campesinos, uno; sintonizadores, dos; obreros, ocho; sirvientes y castañeros, uno; maestros urbanos, tres; maestros rurales, dos; trabajadores de la zona de los valles, uno; trabajadores del Estado, uno; trabajadores municipales, uno; periodistas, uno; radialistas, uno; telegrafistas, uno; telecomunicaciones, uno.

El lunes se iniciará el ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana, para analizar la urgencia de la COB, los trabajadores emitirán un pronunciamiento fijando su posición.

Al ampliado, asistirán representantes de las confederaciones y federaciones nacionales, centrales obreras departamentales y regionales.

De acuerdo al sistema de representación proporcional, aprobado en el Quinto Congreso, el ampliado nacional de la COB estará constituido de la siguiente manera:

Comité Ejecutivo Nacional, 33 delegados: mineros, doce; fabriles, ocho; ferroviarios, seis; conductores, cinco; petroleros, tres; harineros, uno; gráficos, uno; Servicio Nacional de Caminos, uno; campesinos, uno; sintonizadores, dos; obreros, ocho; sirvientes y castañeros, uno; maestros urbanos, tres; maestros rurales, dos; trabajadores de la zona de los valles, uno; trabajadores del Estado, uno; trabajadores municipales, uno; periodistas, uno; radialistas, uno; telegrafistas, uno; telecomunicaciones, uno.

### Municipalidad de La Paz presentó al violinista japonés Kobayashi

El Oficial Mayor de Cultura de la Alcaldía de La Paz presentó en una conferencia de prensa al maestro japonés Takeshi Kobayashi que permanecerá 15 días en Bolivia invitado por la Embajada del Japón.

El maestro Kobayashi, considerado una figura de relieve en el arte del violín y un destacado profesor de música, cumplirá una breve labor de enseñanza en la Orquesta de Cámara Municipal y dictará clases de violín en el Conservatorio Nacional de Música.

Como ejecutante consagrado del violín, el músico japonés participará en el concierto del viernes, como solista, en el Tercero Concierto para violín y orquesta, de Mozart.

En la misma conferencia de prensa, se oficializó la reincorporación de Carlos Rosso, como director titular de la Orquesta Municipal de Cámara.

Rosso, que dirigirá el concierto del viernes, concluyó el programa oficial musical de la Alcaldía y presentará en

diciembre otro concierto con selecciones de la ópera "Las bodas de Figaro", de Mozart.

Kobayashi viene precedido de un amplio "currículum" editado en un libro de más de cien páginas. Sus actividades como intérprete y profesor de música se extienden a los cinco continentes.

En sus actividades aplicó el "Método Suzuki", que tiende a encontrar talentos en los niños aficionados a la música. El músico visitante hizo hincapié en que ese método es de vital importancia para formar músicos, y prepararlos espiritualmente", dijo contestando a una pregunta.

También se refirió a su última actividad en Venezuela, donde trabajó tres meses: "Tuve buenos resultados con los numerosos grupos infantiles y quedaron establecidos muchas normas imprescindibles para los que comienzan cursos de música".

Respecto a la labor que cumplirá en Bolivia en el corto período que permanecerá entre nosotros, Kobayashi manifestó: "A los menores tratare de enseñarles el camino de la técnica del violín y a los mayores o profesionales sólo buscaré corregir sus deficiencias".

Kobayashi, inició sus estudios en 1942 con el profesor Shinichi Suzuki, creador del método que lleva su nombre. Recorrió varios países del mundo e integró importantes orquestas sinfónicas en Checoslovaquia, Austria, Polonia y Japón.

Como solista tocó conciertos de famosos músicos en varios escenarios del mundo. Fundó el cuarteto de cuerdas "Kobayashi" y desempeñó el cargo de profesor en universidades y conservatorios de los países mencionados. Sus actuaciones en Asia, Europa, América, África y Australia merecieron el aplauso del público y el reconocimiento de la crítica especializada.



**PRESENTACION DE DOS LIBROS.** Hoy, a horas 19:00, serán presentados dos libros en la Casa Municipal de Cultura "Frans Tamayo" (5° Piso).

El primero, "Al pasar un cometa" de Jaime Saenz, comprende según Leonardo García Pabón poemas escritos entre 1970 y 1972. Cronológicamente se sitúa entre "El Irió" (1967) y "Recorrer esta distancia" (1973), y forma parte de la evolución de la escritura de Saenz, que culmina en "Recorrer esta distancia" y cuyas prolongaciones son "Bruckner" y "Las tinieblas".

Según el juicio de García Pabón, "Al pasar un cometa" de Jaime Saenz se diferencia de sus otros libros en que no es un libro-poema, sino un conjunto de diversos poemas. Lo que le da precisamente una frescura y una intensidad diferentes.

El segundo volumen, titulado "Discurso de tu imagen y tu presencia", pertenece a Leonardo García Pabón. Reúne tres poemas en prosa: "Discurso de tu imagen y tu presencia", "Sombra de barro" y "Línea imaginaria".

Según los editores, "el amor y la escritura, el deseo y el lenguaje, conforman una de las líneas más importantes del libro de García Pabón. Estos temas van formando diferentes configuraciones que ponen en escena una experiencia poética que junta en diferentes encuentros la experiencia amorosa y la experiencia del lenguaje, y que se da como la historia y la reflexión de esas experiencias. Por eso la escritura en prosa se impone, casi necesariamente, pues se trata de crear un verdadero discurso, festivo o doloroso, por las sendas del lenguaje. Discurrir que sólo puede encarnar en una imagen y una presencia, en una palabra hecha poesía".

Tanto el libro de Jaime Saenz como el de Leonardo García Pabón serán presentados por el Prof. Luis H. Antezana J.

**FEDERACION DE CO-PROPIETARIOS DEUDORES EN DOLARES DE LAS EMPRESAS, SOCONAL, BARTOS, CINAL, TAZCO, LOS ANDES, ETC. ETC**  
Se cita con carácter de urgencia a los Co-Propietarios a la reunión que tendrá lugar a horas 19:30 p.m., del día de hoy, 12 del presente, en la Av. Simón Bolívar N°. 1980 (cerca Stadium Olímpico), con la asistencia de todos los delegados del interior.  
LA DIRECTIVA

**KALIFRA LTDA. Y SOC. IMP. SUIZA LTDA.**  
Tienen el dolor de participar el sensible fallecimiento de su socio:  
**Sr. Don JURGEN KLINT RAUSS**  
**Q. E. P. D.**  
Que tendrá lugar en el cementerio Alemán (Villa Copacabana) el día de hoy viernes 12 del presente a hrs. 16 p.m.  
La Paz, Noviembre de 1982

**ASOCIACION DE EMPRESAS PRIVADAS DE TRANSPORTE AEREO**  
**"ADEPTA"**  
**SOLICITADA**  
**EL DR. GUITERAS DE LA FEDERACION DE GANADEROS ¡MIENTE!**

Ante las calumniosas declaraciones del Dr. Guiteras, registradas en la prensa oral y escrita, con motivo de la fijación del precio de la carne, a nos vemos en la obligación de informar a la ciudadanía los detalles pertinentes de las gestiones que hemos realizado, en las que el pueblo podrá apreciar nuestra profunda sensibilidad en la hora presente, que exige el sacrificio de todos los bolivianos.

1.- Miente el Dr. Guiteras, al afirmar que ADEPTA estaría disconforme con las medidas económicas dictadas últimamente. Nadie le ha autorizado a ser portavoz de nuestra organización y además dicha afirmación es tendenciosa y falsa, ya que ADEPTA está y estará siempre al lado de su pueblo, que ha recuperado sus libertades democráticas y se encuentra en pleno ejercicio de las mismas, para superar la momentánea crisis económica. Por ello, nuestro respaldo a las medidas que al igual que a todos exige sacrificio, este apoyo no es verbal ni retórico, sino práctico y real como se muestra más adelante.

2.- Los aviones que transportan carne, lo han hecho y lo seguirán haciendo en forma regular y continúa precisamente como adhesión al gobierno democrático del Dr. Siles Zuazo y jamás tomaremos posturas intransigentes en imponer incrementos al precio de la carne, suspender el faeneo del ganado, como lo ha hecho precisamente el Dr. Guiteras, a veces en forma prepotente, tal como consta en las actuales autoridades del Ministerio de Industria y Comercio, que han sabido apreciar en alto grado la cooperación permanente de nuestras empresas, para abastecer sin interrupción alguna la provisión de carne, precisamente desde la asociación al poder del nuevo régimen.

3.- Precisamente el día de ayer, el Dr. Guiteras ha instruido por radio a su oficina central de Trinidad: SE RESTRINJA EL DERRIBE DE GANADO PARA CREAR UN ARTIFICIAL DESABASTECIMIENTO Y SEGUIR SU CAMPANA CULPANDO DE ELLO A LOS TRANSPORTISTAS.

4.- Dejamos a la opinión pública calificar esta actitud cuando nuestros aviones están operando en forma normal y puntual y lo repetimos, seguirán haciéndolo pese a cualquier sacrificio.

3.- Las empresas de transporte aéreo, jamás han exigido fletes irreales, sino que siempre han operado por debajo de los costos especialmente cuando el dólar americano operaba en \$b 300.- la unidad. Es importante señalar que el transporte aéreo es el que recibe el impacto directo de las variaciones cambiarias, ya que ni la Federación de Ganaderos, ni los comercializadores mayoristas de CORINCA tienen incidencias en dólares. En cambio la operación de los aviones requiere pagar forzosamente en dólares, los insumos de compra de repuestos, seguros de aviación y hasta aceite de aviación, como ocurrió últimamente.

4.- Con estas aclaraciones que echan por tierra las tendenciosas manifestaciones del Dr. Guiteras, pasamos a informar a la opinión pública lo relacionado con el flete en sí. Hasta antes de las medidas, el flete por kilo de carga de La Paz a Trinidad costaba \$b 20.- ahora sabemos que costará \$b 30.- o sea un incremento del 50%, en cambio la incidencia en el kilo de carga de Trinidad a La Paz se había fijado en \$b 40.- antes de las medidas y ahora sabemos que se incrementará a \$b 71.50 en cada kilo de carne, lo que significa un aumento del 79%, sumados ambos porcentajes tendremos la cifra global de 129%, que dividido entre los dos tramos de vuelo nos da un INCREMENTO PROMEDIO DEL TRANSPORTE AEREO DEL 64.50% es decir por debajo del puesto en vigencia por el Supremo Gobierno que es del 65%. Tómese en cuenta que estos valores no los fija ADEPTA sino las autoridades pertinentes, nosotros no comercializamos, sólo transportamos la carne.

5.- Para encajar a dichos precios y porcentajes, nuestros fletes por hora de vuelo, hemos aceptado sin ningún regateo ni vacilación el techo fijado por el Ministerio de Aeronáutica de \$b 124.250.- la hora de vuelo, cuando según lo verificado detalladamente por dichas autoridades nuestro flete por hora de vuelo debía ser de \$b 154.380. Aprecie la opinión pública nuestra decidida vocación de cooperación a la economía popular.

Como no somos afectos a polémicas esperamos únicamente el veredicto de las autoridades y el pueblo.

Finalmente Dr. Guiteras, le reiteramos a usted que ADEPTA, estará siempre al lado de su pueblo, no con declaraciones y falsas protestas de cooperación sino en forma real y efectiva, como lo estamos demostrando en la hora presente, de sacrificio colectivo.

DIRECTORIO ADEPTA

Justo Alba Medina  
Presidente ADEPTA  
C.I. 128427 L.P.

Sello: ASOCIACION DE EMPRESAS PRIVADAS DE TRANSPORTE AEREO "ADEPTA" La Paz - Bolivia.

**Concierto de cámara en el Municipal**

La Orquesta de Cámara del Teatro Municipal ofrecerá un concierto hoy, a horas 19:00, de acuerdo al siguiente programa:

Concierto para violín y orquesta, K. 216, de Mozart. Solista, el violinista japonés Takeshi Kobayashi.

Concierto para oboe y orquesta, de Domenico Cimarosa. Solista, la oboísta japonesa Asa Nakamura.

Concierto para clarinete y orquesta, K. 622, de Mozart. Solista, el clarinetista japonés Masahiko Mori.

Dirección de la Orquesta de Cámara: Carlos Rosso.

**ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ**

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Con motivo del primer aniversario de la fundación del Consejo Supremo de Cultura Andina, hoy a horas 18 y 30 se desarrollará el siguiente programa: 1) Palabras de presentación, a cargo del Dr. Félix Ojeda; 2) Conferencia del Dr. John V. Murra sobre la "Nueva Crónica", de Huaman Poma de Ayala; 3) Presencia poética de Ignacio Jaurupasa; 4) Palabras adivivas al primer aniversario del Consejo y los movimientos del Kollasuyo; 5) Interpretación poética a cargo de Jaru Kunturiki; 6) Concierto de música antigua, a cargo del Lic. José F. Flores; 7) Interpretación poética a cargo de Jaru Kunturiki; 8) Concierto de música antigua, a cargo del Lic. José F. Flores; 9) "Wipala Curuli"; "Moksa Uma"; "Kolla Marka"; "Kantus de Mataru"; 7) Entrega de distinciones del Consejo a grupos musicales, a cargo del Dr. Toribio Tapia Valencia; 8) Música comunitaria del Tawantinsuyu, presentación de Saúl Maldonado.

**GALERIA EMUSA.** Martes 16, horas 19:00 inauguración de la exposición de pinturas de Gustavo Lara. (Local: Av. 16 de Julio N° 1807).

**CASA DEL ARQUITECTO.** Hoy, a horas 18 y 30, asamblea general de la Asociación Boliviana de Artistas Plásticos (ABAP). Local: Calle Jaen N° 765.

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Del lunes 15 al martes 30, exposición de pinturas de Roberto Loayza.

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Exposición de pintura de los alumnos del Colegio Nacional "Agustín Aspiazú" de Chulumani. Esta muestra estará abierta al público hasta el próximo lunes 15.

**BANCO DEL LIBRO.** Exposición de revistas y libros de la Unión Soviética. (Local: Calle Junín N° 608).

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Muestra de trabajos gráficos del artista holandés Jeroen Desain.

**MUSEO NACIONAL DE ARTE.** Exposición de fotografías de Juan Carlos Rocha y Javier Salguero (Local: calle Comercio, esq. Socabaya).

**GALERIA AMERICA.** Lunes 15, horas 19:00 inauguración de la exposición de batik de la artista Margarita Bydberg.

**TEATRO MUNICIPAL.** Temporada lirica "L'uccello di Lammara" Donizetti. El ciclo musical hasta el próximo viernes está auspiciado por el Instituto Boliviano de Música y el Comité Nacional de Música (filial de la Unión Soviética).

**SALON MUSEO.** Exposición de pintura de César Jordán. (Local: calle Colón).

**CASA MUNICIPAL DE CULTURA.** Exposición de pintura de César Jordán. (Local: calle Colón).

**GALERIA MUSEO.** Exposición de pintura de César Jordán. (Local: calle Colón).

**CENTRO AMERICANO.** "Diez años de arte de Juan Carlos Rocha" muestra en el Museo Nacional de Arte. (Local: calle Comercio, esq. Socabaya).

**GALERIA AMERICA.** Lunes 15, horas 19:00 inauguración de la exposición de batik de la artista Margarita Bydberg.

**Victima de un fatal accidente, ha dejado de existir el que en vida fue buen cariñoso esposo y ejemplar padre:**

**JUERGEN PETER KLINT RAUSS**  
**(Q.E.P.D.)**

Maya Shaub de Klint, esposa; Roberto, Anya y Cristina Klint, hijos; Gerhard Klint y Hella Dhacsca Klint, hermanos (ausentes) Elena vda. de Shaub, madre política; Fred Shaub, cuñado, Lily de Shaub y Elizabeth de Klint, cuñados (ausentes); los sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades asistir al traslado de sus restos mortales el día de hoy viernes 12 a horas 16 en el cementerio Alemán. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Mariscal Montenegro N°. 885 - San Miguel a hrs. 15.

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre 1982

**SOLICITADA**

**CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA**  
**RESOLUCION DEL CONGRESO EXTRAORDINARIO DE LOS CHOFERES DE BOLIVIA**

CONSIDERANDO:

Que dentro de las medidas económicas dictadas por el Gobierno Constitucional de la República el pasado 4 de febrero, Decretos Supremos Nos. 19263, 19261, 19264 y 19268, que lesionan la economía de la clase trabajadora general y del Autotransporte en particular;

Que, mediante dichos instrumentos legales y con una apreciación precipitada se abroga el D.S. N°. 10715 del 4 de febrero de 1973, que reglamentaba el servicio del autotransporte nacional reconocidos por el Estado en tal concepto;

Que, el Gremio del Autotransporte no puede estar tipificado como monopolista, porque alberga en su seno a trabajadores del Autotransporte organizado, estando sus servicios y tarifas regulados por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Que, la implantación del cambio fijo en \$b 290.-, por dólar y la exorbitante elevación de precios en los habilitados y carburantes significará la extinción del Gremio, creando un conflicto social por la desocupación de nuestros pañeros choferes Asalariados, puesto que las tarifas aplicadas unilateralmente por el Ministerio de Transportes generan los ingresos suficientes para cubrir sus altos costos de operación, contraviniendo el inciso j) del Art. 1 de la Constitución Política del Estado que dice: "que el ejercicio de su profesión le asegura para sí y su familia una tenencia digna del ser humano".

Que, el Art. 159 de la Constitución Política del Estado garantiza la libre asociación y reconoce la sindicalización de los trabajadores como medio de defensa de sus derechos;

Que, el Art. 156 de la Carta Magna establece que el trabajo es un derecho y un deber y constituye la base del orden social y económico del país, y que en esta aplicación permite el libre ejercicio profesional de nuestros pañeros dentro de la esfera más amplia del concepto productivo y de servicios a la colectividad boliviana;

Que, asimismo, la Carta Magna en su Art. 157, prescribe: "que el trabajo y el capital gozan de la protección del Estado", protección y preservación de estos dos factores que inciden en el desarrollo integral de la economía productiva de la Nación;

Que, además de las medidas de carácter general atentatorias contra el Autotransporte, se ha afectado la libertad Social del Chofer al haber limitado la asignación porcentual en favor de la Caja de Seguro Social de Choferes, abierta contradicción del precepto Constitucional que dispone: "El servicio y la asistencia social son funciones del Estado y sus condiciones serán determinadas por Ley. Las formas relativas a la Salud Pública son de carácter obligatorio, Art. 164;

Que, POR TANTO:

El Magno Congreso Extraordinario de Choferes de Bolivia,

RESUELVE:

PRIMERO.- Rechazar el D.S. N°. 19263, que imprimió una POLITICA SALARIAL INJUSTA, antipopular, tibia, y exigir una justa remuneración para TODA LA CLASE TRABAJADORA DEL PAIS, que les permita el desarrollo de nuestros Servicios.

SEGUNDO.- Rechazar el D.S. N°. 19261 y exigir la restitución de un instrumento legal que garantice el desenvolvimiento del Transporte Organizado.

TERCERO.- Exigir la implantación de tarifas justas que estén acordes con la realidad económica actual, en los costos OPERATIVOS REALES.

CUARTO.- Exigir la restitución de todas las asignaciones económicas que tenía la Caja de Seguro Social de Choferes.

QUINTO.- No obstante de la ruptura del diálogo por los técnicos del Ministerio de Transportes con la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia, en prueba fehaciente de que los transportistas no son ajenos a la crisis económica que soporta el pueblo boliviano, por ser parte del mismo, fraternalmente se exhorta a todos los pañeros que se encuentran aún en posibilidades de trabajar, lo hagan, mientras se llegue a un entendido equitativo con las autoridades del Gobierno Nacional.

p. EL COMITE AD-HOC DE LA CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA

Justo Monasterios M. SECRETARIO GENERAL Jaime Saavedra B. STRIO. DE RELACIONES

Serapio Calhuala M. STRIO. DE HACIENDA Antonio Veizaga Ch. STRIO. DE CONFLICTOS Medardo Irigoin STRIO. TRANSPORTISTAS

POR LA COMISION DE ALTO NIVEL DEL CONGRESO EXTRAORDINARIO DE CHOFERES DE BOLIVIA

José Peñalosa A. LA PAZ Edgar Sandoval C. COCHABAMBA Carlos Sánchez S. SANTA CRUZ Walter Magno O. URU

Walter Cabero V. POTOSI René Vidal L. CHUQUISACA Pelagio Narvaez C. TARIJA Emilio Flores O. VILLAZON César Arce File Company AC.

Victor Valenzuela C. LA PAZ Prudencia Meneses B. COCHABAMBA Alfredo Revollo O. SANTA CRUZ

**ZACONETA AGENTES EN ORURO DE S.I.S. Ltda.** participan el fallecimiento del que en vida fue:

**Sr. JURGEN KLINT**  
Q. E. P. D.

El funeral se efectuará el día de hoy viernes a horas 15.00 de San Miguel de Montenegro N° 885, agradece su gentil concurrencia.

La Paz, noviembre de 1982.

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

La familia de la que en vida fue obnegada madre y querida abuelita:

**Sra. Doña SALOME S.**  
vda. de **VILLANUEVA**  
Q. E. P. D.

En todas las instituciones y amistades en general, que hicieron llegar sus sendos mensajes de pesar y ofrendas florales e invitan a la misa que recordando los 8 días de deplorable pérdida se mandará a oficiar el día de hoy viernes 12 del presente a las 10:00 p.m., en la Iglesia de La Merced calle Colón esq. Comercio. Favor que comprometerá a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1982

La familia de la que en vida fue:

**Sra. BLANCA ZELADA DE MURILLO**  
falleció en Providencia-Estados Unidos el 3 de noviembre de 1982  
(Q.E.P.D.)

En sus familiares y amistades, para que se dignen asistir a la misa que recordando la vida de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy viernes 12 de los presentes a horas 11.50 a.m. en la Iglesia de San Pedro. El duelo se despide en la puerta del templo.

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

En sus familiares y amistades, para que se dignen asistir a la misa que recordando la vida de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy viernes 12 de los presentes a horas 11.50 a.m. en la Iglesia de San Pedro. El duelo se despide en la puerta del templo.

**Señorita doña: CARMELA SALAZAR TARIFA**  
(Q.D.D.G.)

Señoras, Guillermo (ausente), Jaime y Eduardo Salazar Tarifa Rosales, los hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, ruegan a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento mandarán a oficiar el día de mañana sábado 13 del presente a las 10 y 45 en la Iglesia de Cristo Rey (Av. Gral. Lanza esq. Chaco) Machi Alto. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1982

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

La familia de la que en vida fue:

**Srta. LAURA MORANT JEMIO**  
Q. E. P. D.

La familia de la que en vida fue:

**Srta. LAURA MORANT JEMIO**  
Q. E. P. D.

La familia de la que en vida fue:

**Srta. LAURA MORANT JEMIO**  
Q. E. P. D.

La familia de la que en vida fue:

**Srta. LAURA MORANT JEMIO**  
Q. E. P. D.

**DIRECTORIO DEL CLUB DE TENIS LA PAZ**

Invita a todos los consocios y amigos se dignen asistir al oficio religioso e inhumación de los restos mortales del que en vida fue dilecto amigo y meritorio director de la institución

**Don ENRIQUE ZBINDEN GACON**  
(Q.E.P.D.)

Señalará lugar en el Cementerio Alemán (Villa Copacabana) hoy viernes 12 del presente, a horas 10.00 a.m.

La Paz, noviembre de 1982

**La reactivación económica...**

(Viene de la página 3)

sería lógico suponer que en el futuro no incumplirá sus compromisos económicos.

En este sentido, la habilidad y la capacidad negociadora del equipo económico del Gobierno se pondrán a prueba ya que, mientras el Fondo Monetario

Internacional tiene la tendencia a considerar que la necesidad de refinanciamiento de nuestra deuda externa y la contratación de nuevos recursos tiene fundamentalmente un origen interno: la inflación y la sobrevaluación del peso boliviano, factores ambos que influyen en el incremento de la demanda de

bienes de importación, lo que evita el desarrollo de la industria nacional de exportación y de la industria de sustitución de importaciones y trae como consecuencia última, la acumulación de la deuda externa.

Dentro de este esquema de lo que se trata es de analizar el comportamiento global de la balanza de pagos y de lograr su

equilibrio a través de una política monetaria y fiscal, el establecimiento de una tasa de cambio, que refleje el valor real del precio del peso boliviano con relación al dólar. El problema económico del país se reduce, pues, exclusivamente, a un problema de orden administrativo.

Nosotros consideramos sin embargo que, aunque es importante el buen manejo administrativo del país, nuestro problema económico fundamental es de orden estructural y se origina en factores externos al país, principalmente en la volatilidad del precio de minerales en el mercado internacional, que hace que nuestros ingresos por exportación sean menores que las necesidades para bienes de importación, lo que contribuye en el mediano y largo plazo a la acumulación de la deuda externa.

Una prueba concluyente de esto es la comparación de la evolución de los precios implícitos de exportación e importación de los últimos años. De ahí que la iniciativa de encarar la negociación de la deuda externa en forma conjunta, a nivel latinoamericano, sea importante. Casi todos los países latinoamericanos como proveedores de materias primas, enfrentamos el mismo problema y únicamente en la medida en que se logre un Nuevo Orden Económico Internacional, el Tercer Mundo, podrán viabilizar su proceso de desarrollo económico y buscar un mejor nivel de vida.

Es verdad que cada país enfrenta el problema de la deuda externa, con matices y características diferentes, lo que dificulta e incluso imposibilita, en este momento, la negociación de la deuda externa en forma conjunta; sin embargo, de lo que se trata en realidad es de definir unas reglas de juego, que regulen las relaciones entre acreedores y deudores en el campo internacional. Así, por ejemplo, la Banca Internacional debe cambiar sus pautas tradicionales de comportamiento, para poder encarar el nuevo papel que viene desempeñando como Banca de fomento en el campo internacional.

Este es totalmente viable, ya que como lo señala "The Economist" en la edición del 20 de marzo de 1982, la Banca Internacional puede elevar sus tasas activas como pasivas, de manera tal de asegurar la captación de fondos a largo plazo, y en el futuro, estructurar paquetes de créditos para ofrecerlos no en forma individual a un país, sino más bien a un conjunto de países. Ello permitirá a la Banca, al verificar mejor su riesgo y a los países obtener mejores condiciones.

Sobre el impuesto por la exportación de productos no tradicionales, dijo que el plan Vidoso contemplaba una elevación del 10% mientras que el paquete udepesta sólo contempla el 5%.

Añadió que en la entrega de divisas al Estado no hay ninguna diferencia porque en ambos planes se contempla la entrega obligatoria del 10%. En cambio en la elevación del precio de la gasolina el Plan Vidoso disponía 30 y 36 pesos para las dos clases de carburantes, mientras que el plan udepesta determina 25 y 35 pesos para las dos clases, existiendo una diferencia en favor de los consumidores de 5 a 1 pesos, respectivamente.



El día de hoy cumple un año el Nilito Raúl Javier Flores Sangüeza con este motivo sus papás ofrecerán un té platá a sus pequeñas relaciones.



El día de hoy cumple su primer añito, la niña: EYMI VANESSA CALEZANI JIMENEZ, con este motivo sus padres Herberto y Sofía, le agasjarán.

**FNP considera que el pueblo...**

(Viene de la página 7)

un mayor beneficio para los empresarios mineros y los exportadores".

Presentó un cuadro demostrativo de algunas diferencias entre el Plan Económico de Emergencia del gobierno de Vidoso y el paquete económico udepesta. Afirmó que en el caso de la energía eléctrica, el plan Vidoso aumentaba tarifas en un 150%, en la "política económica udepesta" el aumento tiene el mismo porcentaje.

Señaló la disminución del costo presunto de la explotación de minerales por los industriales medianos y pequeños, debido a los ingresos adicionales que tendría el sector por la modificación del tipo de cambio de 44 a 200 pesos por dólar. En el paquete Vidoso -dijo- el costo presunto, que era de 3,82 y 3,57 dólares por libra fina, disminuía a 3,96 y 2,86 dólares, respectivamente, en compensación de la diferencia de cambio. Pero, en el plan udepesta, ha disminuido a sólo 3,21 y 2,96 dólares por el mismo concepto existiendo una diferencia de 15 y 10 centavos de dólar por cada libra fina en favor de los mineros medianos y chicos, "cuando esos centavos, que significan millones de dólares, debían favorecer al pueblo y no al sector explotador".

Finalmente, señaló que el reajuste salarial tiene diferentes variables "en contra de la mayoría de los trabajadores". Mientras en el Plan de Emergencia de Vidoso se establecía un subsidio de \$b 1.200 para cada trabajador, más \$b 1.200 por cada hijo, hasta un tope de 5 hijos, el plan udepesta determina \$b 4.650 para los que ganan más de 15.000 pesos y sólo el 30% para los que ganan menos.

Mostajo dijo que el pueblo luchó "para mejorar y no para empeorar, luchó para liberarse y no para someterse más", pero que el gobierno udepesta "con las medidas aprobadas... ha dado las espaldas al pueblo que lo llevó al poder y ha demostrado insensibilidad y está visto que la llamada normalización financiera sólo consista en el sometimiento nacional a los dictados del FMI".

burantes, mientras que el plan udepesta determina 25 y 35 pesos para las dos clases, existiendo una diferencia en favor de los consumidores de 5 a 1 pesos, respectivamente.

Afirmó que estas "la única disposición que favorece al pueblo".

Se refirió también al impuesto a YPF, acerca del cual anotó variables de un 21,5% en favor de YPF dentro del plan udepesta. Los beneficios del tipo de cambio, bien diferentes mínimas, dijo. Añadió que la elevación de fletes terrestre, aéreo, fluvial, ferroviario, son contrarios al consumidor, en todos los sectores.

Finalmente, señaló que el reajuste salarial tiene diferentes variables "en contra de la mayoría de los trabajadores". Mientras en el Plan de Emergencia de Vidoso se establecía un subsidio de \$b 1.200 para cada trabajador, más \$b 1.200 por cada hijo, hasta un tope de 5 hijos, el plan udepesta determina \$b 4.650 para los que ganan más de 15.000 pesos y sólo el 30% para los que ganan menos.

Mostajo dijo que el pueblo luchó "para mejorar y no para empeorar, luchó para liberarse y no para someterse más", pero que el gobierno udepesta "con las medidas aprobadas... ha dado las espaldas al pueblo que lo llevó al poder y ha demostrado insensibilidad y está visto que la llamada normalización financiera sólo consista en el sometimiento nacional a los dictados del FMI".

**Anuncie en PRESENCIA**

Rosario Viscarra Saravia y familia (ausentes), tienen el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la que en vida fue obnegada esposa, madre y abuela,

**Sra. Doña. ZAIDA SARAVIA**  
vda. de **VISCARRA**  
(Q. E. P. D.)

accedió en la ciudad de Los Angeles, EE.UU., el día miércoles 10 de los corrientes. El sepelio de sus restos se realizará en esa ciudad. Rogamos elevar una oración por su eterno descanso.

Noviembre de 1982.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

**Señor DANIEL QUIROGA TORRICO**  
Q. E. P. D.

Angélica Bedregal de Quiroga, esposa; María Luisa, Rosario, Juan, hijos; Juan Quiroga, Lucy T. de Ferral, Augusto Quiroga, hermanos; Adolfo Gutiérrez, Gloria de Quiroga, hijos políticos, los nietos, primos, sobrinos, y demás familia ruegan a sus amistades y en forma especial al personal de la Caja de Seguro Social, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales del exlito al Cementerio General el día de hoy viernes a horas 16:00 p.m., el cortejo fúnebre partirá de la calle Almirante Grau, Sede del Sindicato de la Caja de Seguro. Favor que agradecerá la familia doliente.

SERVICIOS FUNERARIA DE S. VALDIVIA Graneros 121 Tels. 324290 - 369414.

**AVISO NECROLOGICO**

La familia de la que fue obnegada esposa y madre

**Sra. LUCILA MALAGA de GUTIERREZ**  
(Q. E. P. D.)

ruega a sus parientes, amistades y personas piadosas se sirvan asistir a la misa que en sufragio de la extinta y recordando el segundo año de su fallecimiento, mandarán a oficiar el día sábado 13 de los corrientes a hrs. 10.15 en la Iglesia de San Agustín (lado Alcaldía Municipal). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, noviembre de 1982

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y obnegado esposo:



**Sr. Don JUAN LIRA VEGA**  
(Q. E. P. D.)

Eleuteria Biguelral de Lira, esposa; Esther, Carmen y Virginia, hijas; Gerardo Gardillo, hijo político; Tomasa Lira vda. de Salis, las nietas, sobrinas, primas y demás que prostró sus servicios, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las 15:00 y a la traslación de los restos mortales del exlito al Cementerio General a las 16:00 p.m., en la Iglesia de San Agustín 12. El cortejo fúnebre partirá de la calle Landaeza N° 849 (a dos cuadras de la plaza "Cóndor"). Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS. 353630 - 372015.

**AVISO NECROLOGICO**

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue obnegado padre, abuelo, bisabuelo y tatarabuelo:

**Sr. Don CARLOS ESPINOZA ALVAREZ**  
(Q.E.P.D.)

Guadalupe B. v. de Espinoza, esposa; Celia, Víctor, Humberto, y Jaime (ausente) hijos; Leandro, María, Graciela y Luz (ausente) hijos políticos; nietos, bisnietos y tataranietos; ruegan a sus amistades, personas piadosas y en particular a los señores jubilados ferroviarios se dignen asistir a la misa de cuerpo presente y traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy viernes 12 del presente a horas 11.00. El cortejo fúnebre partirá de la Sede Social de Jubilados Ferroviarios, Avenida Perú N° 257. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de los dolientes.

La Paz, Noviembre de 1982

**Los miembros de "Phoenix" Club invitan al oficio religioso e inhumación de los restos mortales de su vicepresidente**

**Don ENRIQUE ZBINDEN GACON**  
(Q.E.P.D.)

el día de hoy a horas 11:00 a.m. en el Cementerio Alemán (Villa Copacabana)

La Paz, 11 de noviembre de 1982

**EL CENTRO CULTURAL ALEMAN**

Tiene el pesar de comunicar el fallecimiento del que en vida fue su socio

**Sr. Don JURGEN KLINT**

e invita a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Alemán (Villa Copacabana) el día de hoy, 12 de noviembre a Hs. 16.00.

La Paz, noviembre de 1982

**EL CLUB ALEMAN, expreso su profundo pesar por el fallecimiento del que en vida fue socio de la institución:**

**Sr. JURGEN KLINT**  
Q. E. P. D.

e invita a la inhumación de sus restos mortales el día de hoy viernes 12 de los corrientes, a horas 16:00 p.m., en el Cementerio Alemán.

La Paz, noviembre de 1982

Merina Parades vda. de Alba, esposa; Arturo Alba Parades (ausente), hijo; la hija política, hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares del que en vida fue:

**ARTURO ALBA BALDIVIEZO**  
Q. E. P. D.

ruegan a ustedes, en especial a los parientes, amigos y compañeros de trabajo, del exlito se dignen asistir a la misa de requiem, que en sufragio del alma, se mandará a oficiar el día de mañana sábado 13 de los corrientes a hrs. 9.45 a.m., en la Catedral de Nuestra Señora de La Paz. Acto de piedad cristiana, que será agradecido por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta de la Catedral.

La Paz, noviembre de 1982

La Embajada de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas con profundo pesar comunica de la dolorosa pérdida para todo el pueblo soviético, el fallecimiento inesperado del Camarada

**LEONID ILICH BREZHNEV,**

Secretario General del CC del PCUS, Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, destacado estadista y personalidad política combativa y firme infatigable luchador por la paz universal. El libro de Condolencias está abierto en la Embajada desde las 9 a.m. hasta la 1 p.m., y desde las 3 p.m. hasta las 6 p.m. La dirección de la Embajada de la URSS es: Avenida Arequipa, 8129, Calacoto.

Elevar una oración por el eterno descanso de la que en vida fue obnegada y ejemplar madre:

**Sra. Prof. YOLANDA MARIACA ARTEAGA**  
Q. E. P. D.

Cristina Raquel Mariaca de Elias, hija, Fredy Elias, hijo político, Félix y Armanda Mariaca Arteaga, hermanos; Favio y Elisa, nietos; los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades residentes achacachefos, profesores jubilados y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de ocho días que en sufragio del alma de la extinta se mandará a oficiar el día de mañana sábado 13 del presente a horas 10.15 a.m. en la Parroquia de Santo Domingo (Lado Colegio Ayacucho). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1982

REPUBLICA DE BOLIVIA

Comunicado del Ministerio de Informaciones

Con relación a un comunicado suscrito a espaldas del personal de este Ministerio por 15 funcionarios del Departamento de Prensa, esta Secretaría de Estado tiene a bien formular la siguiente aclaración:

1º Es absolutamente falso que exista la intención de "provocar una masacre blanca en el Departamento de Prensa" del Ministerio. Se ha respetado y se respetará la estabilidad de todos los funcionarios honestos no comprometidos con hechos dudosos internos ni con la política de depredación de derechos humanos, políticos y sindicales de regímenes dictatoriales pasados.

2º La destitución de una funcionaria del Departamento de Prensa obedece a la participación activa y confesa de aquella, en la tristemente célebre "Cadena Radial" que mantuvo durante varios meses el minoritario grupo militar responsable del asalto al poder en julio de 1980. Dicha cadena representó no solo una mordaza humillante para las radioemisoras nacionales, sino la desocupación de facto para decenas de honestos periodistas bolivianos, que se vieron injustamente privados de sus fuentes de subsistencia. En ambos casos, la dictadura y sus agentes publicitarios incurrieron en condenable violación de las libertades de prensa e información.

3º Fuera de dicho justificado caso, no existe otro de destitución en el personal de funcionarios-periodistas de este Ministerio.

La Paz, noviembre 12, 1982

Texto de un anuncio publicado por Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. - Bolivian Power Company Limited en la prensa financiera de Nueva York el día 1º de Noviembre de 1982 con carácter informativo para sus accionistas y futuros inversionistas en Bolivia.

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.- Bolivian Power Company Limited anunció hoy, que en fecha 28 de octubre de 1982 suscribió una carta de intenciones con la empresa estatal Empresa Nacional de Electricidad, cuyo contenido prevé la venta de todos los activos que posee la Compañía en Bolivia. El precio total de compra ha sido fijado en la suma de dólares americanos 47,214,800, equivalente al valor neto de los activos, de los cuales \$us. 5,000,000 se pagarán al contado y el saldo por intermedio de pagarés girados en dólares americanos por la empresa estatal Empresa Nacional de Fundiciones, y avalados por el Banco Central de Bolivia. Los pagarés devengan un interés anual del 6% y son pagaderos semestralmente durante un período de 20 años. Todos los pagos de los pagarés están sujetos a un impuesto del 30%.

La validez de esta Carta de Intenciones está condicionada a que el Congreso Nacional apruebe su contenido antes del 31 de diciembre de 1982. Por acuerdo mutuo entre partes, esa compraventa se está efectuando de acuerdo con la política del actual Gobierno de Bolivia en sentido de que las fuentes de producción deben estar bajo control del Gobierno. Esta política concuerda con la de muchos otros países sudamericanos quienes han adquirido activos de compañías extranjeras por intermedio de nacionalizaciones o expropiaciones.

La Compañía, en varias oportunidades desde el año 1979, ha estudiado conjuntamente con el Gobierno de Bolivia, la posibilidad de vender o alquilar todos o parte de sus activos al Gobierno, pero por varias razones, nunca se pudo concretar la transacción.

COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A.

PRESENCIA

Cursos Económicos

Agencias Departamentales
La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:
COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387, Telef.: 26914.
COBija - Cobija.
LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz, Ed. Esperanza.
ORURO - Avenida 6 de Octubre, Edif. Club Oruro, 3er. piso, Telef. 51725.
POTOSI - Plaza Alonso de Ibañez N.º 8 Tel. 2-2622
SUCRE - Plaza 25 de Mayo 27 - Teléfono 2-2116
SANTA CRUZ - Calle Beni N.º 94, Telef. 48866.
TRINIDAD - Trinidad, Telef. 963.
TARJIA - Calle Bolívar 248, Telef. 2125.
En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.
Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

NOVEDADES PARA ABOGADOS
NARCOTRAFICO de Edgar Oblitas F.
JURISPRUDENCIA, 489 p.
INDICE DEL CODIGO DE COMERCIO de Enrique Levy M.
COLECCION JURIDICA GUTTENTAG 891 p.
LOS AMIGOS DEL LIBRO
Mercado 1315 Casilla 550
La Paz Cochabamba

ALMANAQUES 1983
calendarios, varios tamaños y lindos motivos, precios económicos consistentes sin compromiso, Linares 972.
Teléfono 369302 (11-12/163272)
AL MAYOR Cromas, calendarios y tacsos 1983, de pared y escritorio, precios sin competencia, Linares 972, teléfono 369302 (11-12/163272)

Profesores Académias

ACADEMIA DE MUSICA
Honner, clases acordeón piano, guitarra, charango coros infantiles Goltia 162 (12-13/163277)

POLICOPADOS PRUEBAS
objetivas test, bimestrales, programas, materias, ciencias sociales, naturales, lenguaje, matemáticas, básico, intermedio, medio, cualquier cantidad exámine pes.
Policías.
Instrucción teórica conseriptions. Instituto "EVA PERON" Yanaochoa esquina Indaburo, teléfono 322148. Cas. 4151 (24-15/163276)

INSCRIPCIONES abiertas
para Dactilografía (4 meses), taquigrafía, caligrafía GRATIS, auxiliares contables (un semestre) textos de ICOS materias sueltas, matrícula 295. Intituto Comercial "EVA PERON" teléfono 322148. Yanaochoa Indaburo 3er. piso. (25-15/163276)

APRENDA RADIO
Telesión pura práctica, en poco tiempo, ISE Murillo 766. (4-13/163946)

Casas

CASA EN VENTA
Villa San Antonio calle Nicolás Ortiz N.º 2308 al frente del Cementerio Israelita (9-12/163988)

Departamentos Habilitaciones

OCASION VENDO
departamento 3 dormitorios dependencias Miraflores central, teléfono 794623 (12-14/163287)

VENDO DEPARTAMENTO
en Sopocachi dos dormitorios, dependencias, teléfono 379897 (12-15/163286)

EN LA PAZ
se vende un departamento céntrico de un dormitorio y demás dependencias en edificio Indiana Av. 6 de Agosto, se acepta permuta por inmueble en Santa Cruz, en La Paz teléfono 322354 (10-12/162419)

ANTICREDITO \$b. 100.000
amplia habitación, luz, agua, baño Calle Manuel Cosío 654 Calle los Andes, frente Mercado, teléfonos 377994-342549 (10-12/163999)

Ofertas especiales

COMPRO TV, 3 en uno; por Tv. negro - blanco pago 15.000.- teléfono 310124 (11-15/163261)

QUEMADORES a gas licuado, manómetros, termómetros, etc. Aspa constructora, teléfono 354632 - 341411 (11-13/163397)

EN EXISTENCIA
para entrega inmediata disponemos de transformadores de chispa 220 V, 10.000 V. Teléfonos 354832 - 341411 (11-12/163267)

ORQUESTA "CALIPSO", teléfono 357020. (6-25/163060).
CARLOS ROJAS "ORGANISTA" Teléfono 364206 (7-7 Dic/ 162895)
LOS PEQUENINOS Su orquesta, teléfono 350556. (2-27/163020)
CARLOS ZURITA Organista, teléfono 811067. (4-3 Dic/163039).
ORQUESTA "ALASKA" Teléfono 326753. 6-26/163068).
GRUPO HYDRA teléfono 355637 (20-20/163238)
ORQUESTA YUNGUESITA Teléfono 812193 (11-11 Dic/163271)
VENDO Línea telefónica. Ref: Teléfono 372826-793220 (12-14/163281)
VENDEMOS teléfonos, alquimos, anticrético, edificio Cosmos "Cuarta Sociedad" (30-30 -Nov/163002)
SE VENDE TELEFONO particular, Miraflores llamar 369609 (10-14/163098)
Vehículos
VENDO AUTOMOVIL Chevrolet OPALA-79 bien conservado 4 puertas bueno para Taxi, Francisco Pizarro 1650, esquina Otero de la Vega San Pedro (9-13/163091)
EN ORURO Vendo máquinas industriales, rectas, punto ciego, cadencia, plana, codo, Ref: Soría Gallego 1132 Heladería. (6-12/153546)
SANTA CRUZ:
CASA COMPLETA barrio Calacoto vendio o permuta por casa terreno en Santa Cruz barrios Sireni Equipetrol adyacentes a cepto arreglo diferencia precios, teléfono 793367 (12-13/163285)
OFERTA EN SANTA CRUZ Edificio a media conclusión, 5 plantas, 2 terminadas y 3 obra gruesa, ubicado sobre el Parque El Arenal, calle Beni, facilidades de pago. Ref: al teléfono 351701 solamente de 19 a 23 horas. (11-18/163273)
VAJILLA Alquiler llamar 354686 (10-25/163253).

Piden Telesión de regalías minera
La Comisión Económica de las Cooperativas Mineras planteó una revisión del impuesto tributario minero implantado por el gobierno, como parte de su política económica.
El reciente incremento de las regalías causa graves dificultades a los productores mineros, cuyas actividades corren el riesgo de paralizarse, dice un comunicado firmado por Pánfilo Anavi, Marcelino Cavieles y otros.
Afirmó que los cooperativistas mineros directamente generados por el gobierno, con los ingresos por los impuestos a la explotación de los mineros, sus actividades económicas y esas actividades mineras, están comunicando el

REQUERIMIENTO DE PERSONAL
La Corporación de Desarrollo de Oruro, convoca a concurso para la provisión de los siguientes cargos:
AUDITOR INTERNO.
Requisitos:
Título de Auditor Financiero en Provisión Nacional.
Registro profesional del Colegio de Economistas.
Experiencia profesional de (5) cinco años, acreditando Certificados de especialidad en contabilidad y auditoría.
Currículum Vitae y antecedentes personales.
Haber Mensual \$b. 25200.00.-
ADMINISTRADOR FABRICA CERAMICA ROJA.
Requisitos:
Título Universitario de Administrador de Empresas, Económico Industrial.
Experiencia en administración de empresas industriales, certificados. Mínimo (5) cinco años.
Currículum Vitae y antecedentes personales.
Haber mensual \$b. 17.005.00.
Los postulantes deberán presentar sus expedientes en Santa Cruz a una solicitud escrita dirigida al Gerente General de CORDEOR, jueves 18 de noviembre del año en curso hasta horas 18.00. Calle Potosí 5529. Casilla N.º. 1017, Oruro.
Oruro, 5 de noviembre de 1982
Relaciones Públicas de CORDEOR

ALMANAQUES 1983
calendarios, varios tamaños y lindos motivos, precios económicos consistentes sin compromiso, Linares 972.
Teléfono 369302 (11-12/163272)

AL MAYOR Cromas, calendarios y tacsos 1983, de pared y escritorio, precios sin competencia, Linares 972, teléfono 369302 (11-12/163272)

VENDO Tienda comercial
con entropiso, sótano y Baño privado en planta baja Edificio Libertad, teléfono 358225, casilla 5289. (12-15/163262)

HERMOSOS CACHORROS
pekineses y salchichas legítimos vendio, teléfono 374606 (11-12/163294)

NECESITO Carpinteros
con herramientas teléfono 372958 (12-13/163289)

NECESITO SIRVIENTA
cama dentro con certificado calle Murillo N.º 1379 teléfono 325061 (12-15/163283)

URGENTE precisamos
cinco jóvenes ambos sexos para promocionar almanaque Linares 972 (11-13/3272)

VENDE EQUIPO Dental
completo nuevo, moderno. Graneros 506 - 504. (11-17/163260)

HERMOSA COLECCION
sellos postales vendio al mejor precio. Ref. Trinidad Tobago 1084 entre Estados Unidos y Guerrilleros Lanza sobre Hayti (9-13/163086)

VENDE EQUIPO Sikro,
máquina de escribir, máquina para libros, olla de presión, batidora, secadora de pelo Jacinto Benavente 250 (Sopocachi) (12-13/162282)

EN VENTA TERRENO 210
M2 final calle Corocoro - Pura Pura, teléfono 324253 (12-14/163276)

CENTRICO TERRENO 420 M2.
papeles al día vendio, casilla 184 La Paz. (4-13/163032)

ESTAMPILLAS compra
canje teléfono 310332 (11-20/163265)

PLOMERO Reparaciones
arreglo calefones artefactos sanitarios, garantías, teléfono 356269 (12-13/163286)

TAPICERIA se hacen
Living, cambiamos forros y fundas 354501 (12-13/163290)

ELECTRICISTAS
repara cocinas lavadoras calefones eléctricos y gas artefactos electrodomésticos garantizados, teléfono 356269 (12-13/163288)

REPARACIONES y limpiezas
de aparatos telefónicos Ref: teléfono 377265 (12-13/163279)

PLOMERO bojalatero,
teléfono 341488 (11-15/163270)

TECHOS Modificamos,
cambiamos, refacciones, reparaciones en general, teléfono 373240. (6-12/163071)

ELECTRICISTA instala,
repara, teléfono 358753 (10-19/163094)

REPARO TELEVISORES
sobre tres en uno, componentes Betamax a domicilio, teléfono 311021 (10-13/163096)

MECANOGRAFO
Repara máquinas de escribir, coser a domicilio, Ref: teléfono 811354. (7-13/163081)

COCHABAMBA
vende terreno Chimba Av. V. \$b. 1.500 M2. Ref: La Paz - 35703 Cochabamba Valdivia 2781 (11-12/163255)
EN COCHABAMBA
máquinas industriales Ref: Calle 25 de Mayo y "Barrera Lizmar"
OCASION Vendo
bamba chalet con tenis, amueblado, 3.000 M2. Reserva absoluta 2888 Santa Cruz 12.30 - 24/162415)
EN COCHABAMBA
con Jeep o camioneta para urbanización, teléfono 351411 (13/163255)
EN COCHABAMBA
venta directa, inmejorable, avenida Ballivián, do, Ref: Tel. Casilla 513 Cochabamba (14/160077)
EN COCHABAMBA
lote de terreno, frentes a avenida Ballivián, do, Ref: Tel. Casilla 513 Cochabamba (14/160077)
EN COCHABAMBA
necesita vender similar, para bamba de la p.m. (11-12/163255)
APICULTORES
retinas (Venezuela), Italianas, de Biología Italiana de sanidad Nacional de reservas 1772 N.º 285 Cb CBA. /160015).
OCASION Vendo
bamba chalet con tenis, amueblado, 3.000 M2. Reserva absoluta, La Santa Cruz, a 3.30 pm. EN SANTA CRUZ chalet 3 dependencias Santa Cruz, teléfono 14/162963)



- ROXY**  
 Matinée tonda LA MUGROCTA Y CHANOC EN EL CIRCO UNION
- CINEMATICA BOLIVIANA**  
 Matinée Hs. 15.30, tanda 19.00 PRETTY BAY (NIRA BONITA) Y ESPEJO DE ALEMANIA
- MURILLO**  
 Matinée, tanda HIENA INTRERPIDA Y EL SUPERSONICO (T.P.).
- AVENIDA**  
 Matinée Hs. 15.30, tanda 18.45 noche 21.30 MAD MAX DOS GUERRERO DE LA CARRETERA
- ESMERALDA**  
 Matinée y tanda ORIGENES DEL KUNG FU Y EL MAGNIFICO GRAN HEROE
- EBRO**  
 Matinée Hs. 15.00, tanda 18.30 TARZAN EL HOMBRE MONO Y EL MACHO.
- DISNEYLANDIA**  
 Matinée Hs. 15.00 DIBUJOS ANIMADOS, LA VEKINDAD DEL CHAVO, SHOW DE TOMY Y JERRY, EL CHAVO DEL OCHO Y EL SHOW DE PATO DONALD.
- VARIEDADES**  
 Matinée LA LAGUNA AZUL Y PAPILLON tanda PAPILLON Y EL TAMBOR DE HOJALATA (May, 21 años)
- FANOLA**  
 Matinée y tanda ESCUADRON 833.
- BUSCH**  
 Matinée y tanda ROLLER BOOGIE 2 Y EL UNICO DE SU CLASE Noche VICIOS AR-DIENTES (May, 21 años)
- PRINCESA**  
 Matinée Hs. 15.30, tanda 18.30 noche 21.30 TENTACIONES DE UNA ADOLESCENTE (May, 21 años) ESPEJO DE ALEMANIA
- LAPAZ**  
 Matinée Hs. 15.30, tanda 18.30 noche 21.30 LA MARCA DE LA PANTEA (May, 18 años) Y ESPEJO DE ALEMANIA.
- MIRAFLORES**  
 Matinée Hs. 14.45, tanda 18.30 EL IMPLACABLE Y JUNTOS PERONO REVUELTOS (T.P.).
- CENTER**  
 Matinée Hs. 14.45, tanda 18.30 PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO
- PARI**  
 Vermouth y noche SUPERMAN I Y SUPERMAN II
- SANTA CRUZ**  
 Arenal Vermouth, tanda y noche
- SANTA CRUZ**  
 Matinée LA LAGUNA AZUL Y PAPILLON tanda PAPILLON Y EL TAMBOR DE HOJALATA (May, 21 años)

- TERROR EN LA NOCHE DE GRADUACION**  
 SANTA CRUZ Vermouth MISION GALACTICA Y ROMEO Y JULIETA
- RENE MORENO**  
 Vermouth y noche MISION GALACTICA Y ROMEO Y JULIETA
- METROPOLITANO**  
 Vermouth UNA FUERZA DE UNO Y LOS BANDIDOS DE HONG KONG noche TRES CHICAS COMPLACIENTES Y EL REFORMATARIO DE LAS PERDIDAS
- CASA DE LA CULTURA**  
 20.00 BLITHE SPIRIT (obra en inglés)
- METRO**  
 Vermouth MACISTE CONTRA EL JEQUE Y VEN LA RATA ASESINA noche FELICIA Y CARTAS A EMANUELLE
- PALACE**  
 Continúa 15.00 a 21.00 PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO
- SANTA CRUZ**  
 Matinée Hs. 15.30, tanda 18.30 noche 21.30 LA MARCA DE LA PANTEA (May, 18 años) Y ESPEJO DE ALEMANIA.
- MIRAFLORES**  
 Matinée Hs. 14.45, tanda 18.30 EL IMPLACABLE Y JUNTOS PERONO REVUELTOS (T.P.).
- CENTER**  
 Matinée Hs. 14.45, tanda 18.30 PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO PORKY'S CAMBAO
- PARI**  
 Vermouth y noche DISCOTECA FIN DE SEMANA Y EL CUATRO DEDOS
- SANTA CRUZ**  
 Arenal Vermouth, tanda y noche
- SANTA CRUZ**  
 Matinée LA LAGUNA AZUL Y PAPILLON tanda PAPILLON Y EL TAMBOR DE HOJALATA (May, 21 años)

- AMO, tanda y noche CHICLE CALIENTE.**
- VICTOR**  
 Matinée, tanda y noche EL GIGANTE BRUCE LEE.
- Matinée, tanda y noche IN-**
- FENSON AMOR COMPLETO.**  
 COCHABAMBA Tel. 24219
- SERVICIO**  
 Matinée, tanda y noche EL GIGANTE BRUCE LEE.
- FIERNO EN EL BRONK**  
 RUSTILLO Tel. 21283
- Matinée, tanda y noche CON-**  
 QUISTA DE LA TIERRA.
- AVARAO**  
 Tel. 21285
- Matinée, tanda y noche PORKY'S.**

### Murió Leonid...

(Viene de la página 1)

La declaración también procura asegurar al público que continuará militando en el Comité de Brestnev. "El partido continuará haciendo lo posible para aumentar el bienestar del pueblo por medio de la intensificación de la producción aumentando su eficiencia y la calidad del trabajo y cumpliendo el programa alimenticio de la Unión Soviética".

Se anunció oficialmente que Brestnev sería sepultado el lunes en la Plaza Roja después de que sus restos permanecían en capilla ardiente durante tres días a partir de mañana en el Salón de los Sindicatos Soviéticos, a una cuadra del Teatro Bolshoi.

El comité central declaró un período de duelo de cuatro días y ordenó un pañudo y cinco minutos en el trabajo a favor del sepelio de lacer. Las fábricas deberán hacer sonar sus sirenas durante tres minutos.

La radio estatal también informó de la suspensión de los actos del Parlamento y los espectáculos deportivos durante el período de duelo.

Andropov fue presidente de la comisión de 25 miembros organizadora de funeral, un posible indicio de favor de sus probabilidad de ascender a la cima del Poder.

El anuncio de la muerte de Brestnev lo eligió como "ardiente campeón de la paz y el comunismo" y dijo que "vivirá siempre en el corazón de y de toda la humanidad progresista". Brestnev fue el cuarto gobernante autocrático del país desde la revolución bolchevique de 1917.

Su padre fue un obrero de acero y Brestnev tenía sólo 10 años cuando los obreros tomaron el Poder encabezados por Vladimir Lenín.

Su carrera dentro de partido se inició en Turquía a través de diplomacia y los hechos más cruciales de la historia soviética: la colectivización agrícola, el purgatorio industrialización, la Segunda Guerra Mundial, la reconstrucción de postguerra y el programa espías soviéticos.

A pesar de los muchos años que permaneció Brestnev en el centro de la vida pública, los monarcas templados reaccionar estrepitosamente y poco emocionalmente ante el anuncio de su muerte.

Los diplomáticos occidentales dijeron que le sorprendió la noticia de la reacción pública, Brestnev fue objeto de admiración constante desde que asumió el Poder en 1959 cuando se convirtió en el jefe del partido Nikita Khrushchev.

Los soviéticos se dedicaron a sus ocupaciones aparentemente prestando poca atención a las banderas que flababan en las puertas del Kremlin, municipalidad de Moscú otros edificios públicos desde poco después de media.

Se cree que la mala salud de Brestnev fue un obstáculo durante muchos meses en el funcionamiento del gobierno complicó la adopción de energías medidas necesarias para resolver los problemas económicos.

Deja un legado mixto: Paso al arsenal soviético a una posición de poder y Estados de superioridad, al del mundo. Pero es el esfuerzo militar obr en contradicción de la economía que quedó en gran medida dependiendo de las importaciones de cereales de Occidente para alimentar a la población.

Los salarios aumentaron pero construyeron muchas viviendas, aunque no alcanzaron a satisfacer la demanda, y mejoró la calidad de los bienes de consumo. Pero el gobierno de Brestnev se caracterizó por el ajuste de los controles internos y la represión del movimiento disidente.

Brestnev se mostró intransigente siempre que los intereses del bloque soviético aparecieron amenazados. Las tropas soviéticas encabezaron una invasión de Checoslovaquia en 1968 para aplastar un gobierno reformista en Praga, e intervinieron en Afganistán en 1979. Se dijo que respaldaron la invasión de la ley marcial el 13 de diciembre en Polonia para terminar con Solidaridad, primer sindicato independiente en el bloque soviético.

Brestnev quería ser recordado por su política de distensión hacia el Oeste consideró como sus principales puntos a los dos tratados de limitación de armamento estratégicas negociados con los Estados Unidos. Pero los tratados no impidieron el conflicto limitado en Afganistán y el Senad norteamericano no tificó el segundo pacto.

Las superpotencias se tienen en Ginebra conversaciones paralelas sobre reducción de armas nucleares pero aparentemente no logran gran progreso.

La declaración de los dirigentes, emitida tras anunciar la muerte de Brestnev, reitera su concepción de que "los círculos agresivos del imperialismo" tratan socavar "la coherencia pacífica" entre el Este y el Oeste "para empujar a los pueblos hacia la senda de la enemistad y el enfrentamiento militar".

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTRONOMICOS

## H. CAMARA DE DIPUTADOS

### La H. Cámara de Diputados, con relación al comunicado del Ministerio de Informaciones sobre uso del emblema nacional, rechaza categóricamente su contenido, en lo que se refiere a los HH. Representantes Nacionales, por estar en flagrante contradicción con disposiciones constitucionales y con el Reglamento de Debates vigentes.

La Paz, 11 de noviembre de 1982

Luis Oropeza Escalante,  
**OFICIAL MAYOR**

Sello Honorable Cámara de Diputados La Paz - Bolivia

**SANTA CRUZ**  
 Arenal Vermouth, tanda y noche

**COCHABAMBA**  
 ASTOR Tel. 24282

Matinée LA ESPIA QUE ME

## MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

### COMUNICADO

SE COMUNICA A LOS TRABAJADORES DE TEMPORADA DE LA ZAFRA DE LA CAÑA DE AZÚCAR, QUE ANTE REITERADAS DENUNCIAS SOBRE COBROS INDEBIDOS, EXTORSIONES Y OTROS ABUSOS EFECTUADOS A DICHS TRABAJADORES FORMULADAS ANTE EL MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA Y EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL, ADVIERTE QUE EN USO DE SUS ESPECÍFICAS ATRIBUCIONES, ACTUARÁN DRÁSTICAMENTE EN CONTRA DE AQUELLAS PERSONAS INSCRUPULOSAS QUE A TÍTULO DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO SE PRESTAN A ESTE TIPO DE ACTIVIDADES QUE ATENTAN CONTRA LA SEGURIDAD Y BIENESTAR DE LA POBLACION TRABAJADORA.

POR OTRA PARTE, LOS REFERIDOS PORTAFOLIOS HAN TOMADO LAS MEDIDAS PERTINENTES PARA FACILITAR A LOS TRABAJADORES DE TEMPORADA DE LA ZAFRA DE LA CAÑA DEL AZÚCAR EL RETORNO A SUS LUGARES DE ORIGEN Y SOLICITAN A TODAS LAS AUTORIDADES CIVILES Y MILITARES PRESTAR IGUAL COLABORACION.

La Paz, noviembre 11 de 1982

P.O. del Sr. Ministro  
 MINISTERIO DEL INTERIOR M. Y J. MINISTERIO DE TRABAJO Y D.L.

### H. Municipalidad de La Paz

## PRECIOS PROVISIONALES DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS

La H. Municipalidad de La Paz, en resguardo de la economía popular, comunica que, habiendo anunciado el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios que la lista de precios de los diversos productos agrícolas que se expenden en los mercados de la ciudad, estará concluida en los próximos días, ha dispuesto la aplicación inmediata de precios provisionales aprobados por esta institución, los mismos que serán positivamente controlados por las diversas autoridades municipales.

Al mismo tiempo, se solicita a las amas de casa y consumidoras en general que, colaborando con la economía popular, no efectúen pagos superiores a los especificados, bajo ninguna condición denunciando, más bien, cualquier intento de especulación.

Una vez que el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios apruebe los nuevos precios, estos serán puestos en vigencia previa comunicación oficial.

SANCIONES  
 La H. Alcaldía Municipal de La Paz, ha dispuesto que se apliquen drásticas sanciones a los culpables de especulación, sean éstos vendedores o compradores que cobran o pagan precios por encima de los aprobados.

LISTA DE PRECIOS PARA PRODUCTOS AGROPECUARIOS QUE TENDRAN VIGENCIA A PARTIR DE LA FECHA EN FORMA PROVISIONAL, MIENTRAS EL MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS PROPORCIONE LAS LISTAS OFICIALES.

	Arroba	\$b.	Ib	\$b.	30.
Aji verde		700.-		23.-	30.-
Arvejas verdes		240.-		7.-	15.-
Beterragas		600.-		19.-	15.-
Camote		180.-		5.-	15.-
Cebolla sin cola (cabezas)		400.-		13.-	18.-
Espinacas		400.-		13.-	20.-
Habas verdes		950.-		29.-	40.-
Locotos		240.-		7.-	20.-
Nabos		400.-		12.-	20.-
Ovas de primera		650.-		20.-	30.-
Papa negra de primera (nueva)		600.-		18.-	25.-
Papa negra de segunda		600.-		18.-	30.-
Papa sana mililla		700.-		21.-	30.-
Papa pureja		600.-		18.-	25.-
Papa khatty		400.-		12.-	20.-
Papaliza de primera (Cbba.)		700.-		21.-	50.-
Fimentón morrón		1.200.-		36.-	40.-
Tomates (cajón de 35 Lbs.)		350.-		11.-	20.-
Vainitas		400.-		12.-	20.-
Zanahorias		400.-		12.-	25.-
Zapallo de la Costa (Perú)	Quintal	2.400.-		72.-	75.-
Achicha	El cien	650.-	c/u.	7.-	10.-
Cebollitas con cola (verde)		350.-	c/u.	10.-	30.-
Coliflor		1.100.-	c/u.	33.-	10.-
Chochos de Rio Abajo		1.700.-	c/u.	51.-	15.-
Lechuga Republicana		700.-	c/u.	21.-	10.-
Lechuga sefiorta		400.-	c/u.	12.-	30.-
Repollo		400.-	c/u.	12.-	10.- y 8.-
Pepinos	amarro			5.-	5.-
Acelga	amarro			15.-	10.- y 5.-
Apio				5.-	5.-
Perceñil				5.-	5.-
Rabanitos			Lb.	45.-	15.-
Chuño				75.-	50.-
Tunta				50.-	15.-
Caya				15.-	15.-
Bucacha				15.-	15.-
Yuca				15.-	3.-
Plátano (postre)					

La Paz, noviembre 11 de 1982

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

(Sello) - H. Municipalidad de La Paz, Policía Urbana, Comandancia

## COMITE INTERFACULTATIVO UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

RR.PP. 146/82

### COMUNICADO

El Comité Interfacultativo de la Universidad Mayor de San Andrés, a nombre del movimiento universitario, hace conocer a la opinión pública en general y al movimiento universitario en particular, su posición de completo RECHAZO a las nuevas medidas económicas dictadas por el gobierno constitucional en razón de que el mismo no expresa las aspiraciones de la clase obrera y el movimiento popular.

Se advierte claramente que el conjunto de medidas económicas adoptadas, mantiene en lo fundamental las prescripciones del Fondo Monetario Internacional, que plantea un saneamiento de la economía a expensas de los grupos hegemónicos del país (Banca Privada, agroindustria, minería mediana, etc.), que han sido la base social para todos los regímenes militares imperialistas, antinacionales, antipopulares que han dejado al país sumido en la más grande postulación económica que conoce la historia y el movimiento obrero popular sumido en la miseria.

Habíamos afirmado en un documento anterior que la participación activa de los sectores populares, puede garantizar y profundizar las libertades democráticas y que esta profundización debería estar basada en una política económica que contemple los intereses mayoritarios de los que formamos esta patria, que en definitiva hemos posebilitado la derrota de la dictadura y la presente coyuntura democrática. Por todo lo anterior puntualizamos lo siguiente:

- 1.- La política salarial no guarda relación con el salario mínimo vital con escala móvil, principal eje de la movilización y lucha del movimiento obrero y popular, y por el contrario es lesiva a estos intereses.
- 2.- La política financiera está encadrada dentro de las normas de política monetarista del F.M.I., que busca la estabilización monetaria sin tomar en cuenta la reactivación del aparato productivo nacional y con tremar la inflación a costa de la recesión económica, contrayendo la demanda en base a la drástica reducción de los salarios reales.
- 3.- La política de hidrocarburos que no sufre modificaciones de las adoptadas por los anteriores regímenes, ya que al no derogar la ley de hidrocarburos del banzerismo, continúa sin afectar los intereses de las transnacionales petroleras volcando a espaldas del pueblo mayores precios a los carburantes.
- 4.- La nacionalización de la Bolivian Power, es una simple transacción de compra-venta que agravará más las exiguas áreas nacionales y por ende la economía popular y que permite a los intereses imperialistas un nuevo saqueo, no obstante los grandes negocios en la que han incurrido en todos los años de permanencia en el país. Por esto creemos que de lo que se trata, es de la expropiación de la Bolivian Power.
- 5.- Debido a la quiebra de las empresas estatales (COMIBOL, YPFB, etc.) como producto de la desnacionalización política en favor de las transnacionales, la invitación del gobierno a la clase obrera, no tiene ningún resultado positivo, puesto que se comprometerá a todos los sectores laborales, a corresponsabilizarse de la situación deficitaria de estas empresas.
- 6.- La ruptura del monopolio del transporte es una medida que no satisface los requerimientos del pueblo y sólo la municipalización del transporte puede ser efectiva.
- 7.- La instrumentación de los mercados campesinos no es ninguna novedad, por que si bien elimina la intermediación, no soluciona el problema de los precios de los productos agropecuarios y es aquí donde se debe incidir llevando adelante una política de precios justos para los productos del campo unida a la cooperativización y tecnificación del agro. Debe por otro lado dotarse de créditos de fomento para apoyar a la clase campesina.

Todo lo análogo exige una rectificación inmediata del gobierno surgido de la voluntad popular, en caso contrario se habrá traicionado los intereses del país y del movimiento obrero y popular.

p/ COMITE INTERFACULTATIVO

Alex Aranda Freddy Santalla

La Paz, Noviembre 11, 1982

## BATERIAS

### BOSCH INDUSTRIA NACIONAL

• 12 V. 60 AMP \$b. 11.424.-  
 • 12 V. 70 AMP \$b. 14.560.-

## ¡ADEMAS!

• POR LA COMPRA DE UNA BATERIA LE OBSEQUEMOS UNA POLERA "BOSCH"

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTRONOMICOS

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30, tanda 18.45 noche 21.30 FLASH GORDON Y EL MUNDO AL INSTANTE.

MEXICO Tel. 351265

Matinée Hs. 14.30, tanda 18.30 HOMBRES DE ACCION Y LA MUERTE DEL PALOMO

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée LIBERACION SEXUAL DE LAS MUJERES (May, 21 años) Tanda noche OPERACION SEXO (May, 21 años)

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 15.30, tanda 18.30 noche 21.30 LA JUSTICIA POR SU MANO (May, 21 años) Y ESPEJO DE ALEMANIA.

### ASOCIACION NACIONAL DE DEUDORES EN DOLARES

Se cita con carácter de urgencia a los asociados a la Comisión, que con carácter de emergencia, tendrá lugar a las 10.30 del día 12 de Noviembre del presente en nuestra Secretaría Permanente situada en la Av. Simón Bolívar y Cercos al Estadium Olímpico.

### Transporte a Oro

SE REQUIERE DE VEHICULO LIVIANO, PARA EFECTUAR TRANSPORTE DIARIO A ORO, EL MATERIAL HA TRANSPORTARSE NO OFRECE SERVICIOS.

PRESENTAR OFERTAS A: Tel. 372340/41 domicilio 34.

### CITACION

SE CITA CON CARACTER URGENTE A LAS PERSONAS QUE TIENEN DEPOSITOS A PLAZO FIJO, MONEDA EXTRANJERA A LA REUNION QUE SE EFECTUARA EL DIA DE HOY VIERNES 12 A HORAS, 10.30 P.M., EN EL COLEGIO PRINCIPE DE PAZ, CALLE BUENO CASI ESQUINA POTOSI, OBISEPO ORDENAS.

LA COMISION

### AVISO

Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos requiere los servicios de camiones con capacidad de 240 galones.

Los interesados deberán apersonarse a la Planta de Entre Rios para recabar mayor información.

La Paz, 11 de Noviembre de 1982

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

### H. Municipalidad de La Paz

## PROHIBIDA LA TENENCIA O CRIANZA DE ANIMALES

Se comunica a la población de la ciudad de La Paz, que de acuerdo a la Ordenanza Municipal N.º 072/79, la crianza y tenencia de todo tipo de animales, (canes, gatos, aves de corral, aves ornamentales, ganado ovino, vacuno, porcino, caballar y otros) dentro del Radio Urbano será prohibida únicamente por el Departamento de Bienestar Urbano, quedando en consecuencia prohibida y penada su tenencia sin este requisito se concede 15 días de término a partir de la fecha para efectuar el traslado de esos animales fuera de la ciudad, advirtiéndose que este término se procederá afectadas con ruidos, malos olores, mordeduras de canes, etc., deben presentar sus denuncias en el Departamento indicado (calle Bueno N.º 182).

La Paz, Noviembre de 1982

### CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ

## PRORROGA PARA LA PRESENTACION DE EXPEDIENTES DENTRO DE LA CONVOCATORIA PARA CONCURSO DE MERITOS PARA OCUPAR LAS FUNCIONES DE JEFES DE UNIDADES

Se hace conocer a los señores profesionales interesados en participar en el concurso de méritos, que por resolución del Directorio de CORDECRUZ, el plazo para la presentación de expedientes, ha sido prorrogado hasta horas 17:00 del día viernes 26 de noviembre de 1982.

Santa Cruz, noviembre 11 de 1982

Elevarán terna para Director Nacional

La Asamblea Nacional del Deporte, reunida anoche, decidió por amplia mayoría elevar una terna al Secretario General de Deportes para la designación del Director Nacional de Deportes.

Fijan fechas para descenso indirecto Adelantarían torneo de AFLP

La Liga Profesional y la Federación Boliviana de Fútbol, dispusieron que el equipo del club Chaco juegue sus partidos por el descenso indirecto con el campeón de la Asociación de Fútbol de La Paz, los días 15 y 22 de este mes.

Marathón de Berlín: de 13 a 75 años



BERLIN OESTE (INP).- Delante de la Reichstag envió el alcalde-presidente, Richard von Weizsäcker, a 408 corredoras y corredores a la distancia de 42,195 kilómetros.

Colombia renunció en forma oficial a sede del Mundial

ZURICH, 11 (AP). La Federación Colombiana de Fútbol retiró hoy formalmente a su país como sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1986.

Havelange, "ha consentido en que el Presidente de la Federación Colombiana explique la posición "de su entidad". Se considera a Brasil, Canadá, México y los Estados Unidos entre los principales candidatos a reemplazar a Colombia como país sede.

IDD y COD de La Paz buscan inter-relación

El Instituto Departamental de Deportes y el Comité de Organización de La Paz, de terminaron que exista una auténtica inter-relación para posibilitar un desarrollo armónico del deporte paceño.

Club Cobreloa no descuida certamen chileno de fútbol

SANTIAGO DE CHILE, 11 (AP).- El equipo chileno de fútbol Cobreloa, finalista por segundo año consecutivo de la copa "Libertadores de América", no se detuvo a celebrar su triunfo de anoche sobre Olimpia, y viajó pocas horas después a Calama para jugar nuevamente el domingo por la competencia local.

El esfuerzo del plantel chileno para llegar a la final ha sido muy elevado. Debido a que la asociación central de fútbol local no modificó el torneo nacional, Cobreloa debió disputar un encuentro cada tres días para cumplir en las dos competencias.

lograr el objetivo", expresó Cantatore. Cobreloa regresó hoy a Calama, su sede 1.600 kilómetros al norte de Santiago, donde el domingo entrenará al equipo naval de Talcahuano en un encuentro por el campeonato nacional.

Inspeccionarán el Circuito orureño

Una comisión del Automóvil Club Boliviano, presidida por David Lozano, viajará el próximo sábado a Oruro para inspeccionar el "Circuito Peñarol Mendianta" y funcionalmente para ver, en el terreno, si es pertinente o no que se realice el trazado, sea muy tross, situación que producirá problemas de im- mistibles condiciones.

Estudiantes de La Plata se mantiene en la punta

BUENOS AIRES, 11 (AP).- Estudiantes de La Plata mantuvo la punta del torneo oficial de fútbol pese a empatar sin goles ante Platense, al cumplirse la cuarta fecha de la rueda de desquites.

Independiente mantuvo la segunda posición. Boca Juniors y Huracán comparten la tercera posición. Resultados con locales en primer término, los juineses 3 River Plate 2, Unión 5, Argentinos Juniors 3; Vélez Sarsfield 2, Newell' Old Boys 2; Talleres 3 Nueva Chicago 0; Racing de Córdoba 4, Instituto 1; Huracán 2 Sarmiento 0; Rosario Central 0; Ferrocaril Oeste 0; Platense 0 Estudiantes de La Plata 0; Boca Juniors 1, Independiente 0; Libre: Racing de Avellaneda.

Peñarol rivalizará hoy con River por Copa Libertadores

MONTEVIDEO, 11 (AP).- Peñarol, de Uruguay, enfrentará mañana en esta capital al ya eliminado River Plate, de Argentina, en procura de conseguir dos puntos vitales para clasificar a la final de la Copa de Fútbol Libertadores de América.

Strongest superó en partido amistoso a San José por 1-0

En partido de trámite intenso, el primer equipo de fútbol del club The Strongest superó al equipo de fútbol del club San José por 1 gol a 0, el pasado miércoles en el estadio de Fútbol de San Juan Peña, del equipo "aguado" fue el encargado de marcar el único gol. El encuentro se disputó en adición a la efeméride cívica del Departamento de Potosí.

El plantel "aguado" retornó de Lilaigua y hoy realizará sus prácticas con miras a lo informado. El equipo que entrena el argentino Héctor Aramendi trabajará de 9 a 12 horas en su estadio en la ciudad de Cochabamba.

Petroero, en Cochabamba, se hará un buen papel y se confía en que el próximo domingo Petrolero un contrato de The Strongest ahorrará todas sus esperanzas de poder clasificarse a la final de la copa "Libertadores de América".



LA PAZ.- Plantel representativo de La Paz, que participó en el torneo nacional de vólibol disputado en Oruro. Se ubicó en el tercer puesto, detrás de Cochabamba y Sucre.

Oscar Figueroa no jugará el domingo frente a Wilsterman

Oscar Figueroa, puntero zurdó del club Bolívar, no jugará el próximo domingo frente a Wilsterman por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol a disputarse en el estadio "La Paz" de la zona de Miraflores.

Oscar Figueroa no jugará el domingo frente a Wilsterman

desarrolló en el estadio "Libertador" de Tembladerani. Asimismo informó que Figueroa no estuvo presente en los entrenamientos que efectuó el primer plantel "colectivo" en los días precedentes con miras al compromiso del domingo.

Sostuvo que Elso está ya recuperado de una lesión que sufrió en una mano recientemente. Expresó su optimismo de que "se ganará el domingo para lograr el pasaporte para jugar la última parte del certamen".

SESION DE FUTBOL. Wilfredo Camacho sostuvo también que hoy el primer equipo realizará una sesión de fútbol, con el fin de estructurar el equipo que enfrentará el domingo al bicampeón nacional, por el torneo de la Liga.

Advertisement for 'CENTRO RELOJERO' featuring various watches and timepieces.

Advertisement for 'DEPORTE EN LAS LIGAS ZONALES' listing various sports events and results.